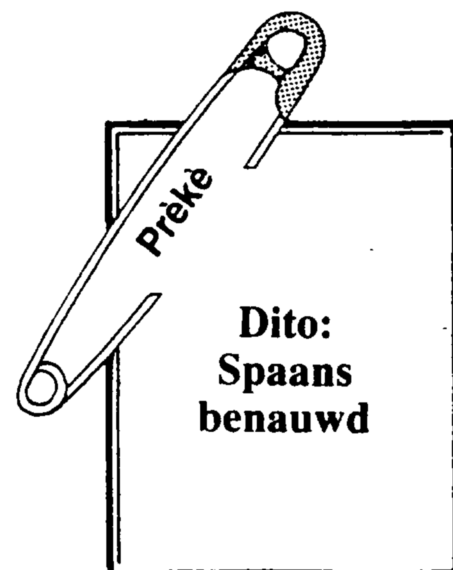


EDDINE DRISS ...vrijheid...

109E JAARGANG — NO.: 69 MAANDAG 23 MAART 1992

AMIGOE



Dito: Spaans benauwd

China afkeurend over sancties tegen Libië

BEIJING — China vindt dat de veiligheidsraad geen sancties moet treffen tegen Libië vanwege de Libische weigering twee mannen uit te leveren die worden verdacht van de bomaanslag op een Amerikaans vliegtuig dat in 1988 neerstortte boven het Schotse Lockerbie.

Het opleggen van sancties zou de situatie alleen maar verslechteren, aldus China. "Wij zijn er niet voor dat de veiligheidsraad stappen neemt teneinde sancties op te leggen aan Libië, omdat dit in plaats van een regeling te vergemakkelijken, de regionale spanningen alleen maar kan vergeren en ernstige gevolgen kan hebben", zo verklaarde de Chinese minister van buitenlandse zaken Qian Qichen maandag op een persconferentie.

China is een van de vijf leden van de veiligheidsraad die een veto-recht hebben. De raad komt binnenkort bijeen om zich te beraden op een oproep tot sancties. De Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Frankrijk hebben een resolutie op tafel gelegd die het onderhouden van luchtverbindingen en wapenhandel met Libië verbiedt, tenzij dit land de Lockerbie-verdachten uitlevert en meewerkt aan een onderzoek naar de aanslag op een Frans vliegtuig in 1989. Ook willen zij dat Libië zijn diplomatieke staf in het buitenland terugbrengt.

De Arabische liga, heeft zich gisteren in een spoedzitting eveneens uitgesproken tegen een boycot van Libië. In een resolutie roept de liga op tot bemiddeling door de Verenigde Naties.

Extreem-rechts versterkt positie in Frankrijk

PARIJS — Het extreem-rechtse 'Front National' is er zondag tijdens de regionale verkiezingen in Frankrijk in geslaagd zijn positie te versterken.

De partij van Jean-Marie Le Pen, die tegen buitenlanders ageert, behaalde volgens de uitslag in 20 van 22 regio's 13,9 procent van de uitgebrachte stemmen. Het FN eindigde bij vorige regionale verkiezingen in 1986 op 9,6 procent. Bij de presidentsverkiezingen in 1988 gaf 14,3 procent van de kiezers zijn stem aan het front.

De partij slaagde er zondag niet in in het zuiden langs de Rivièra, waar zij veel aanhangers heeft, de grootste partij te worden. Met - volgens prognoses - zo'n 23,3 tot 28,3 procent van de stemmen bleef zij achter de traditioneel Conservatieve Unie voor Frankrijk (UPF). Le Pen krijgt waarschijnlijk nergens een regionaal voorzitterschap in handen.

SPECTACULAIR

Het front behaalde in de Parijse regio van het Ile de France een spectaculair resultaat door als tweede na de UPF te eindigen. De socialisten moesten daar met een verneerende derde plaats genoegen nemen. In verscheidene regio's zal het FN een sleutelpositie gaan innemen.

Volgens Franse commentatoren kan alleen een systeem van evenredige vertegenwoordiging ervoor zorgen dat de regerende Socialistische Partij die zondag een gevoelige nederlaag leed, aan de regering kan blijven. Naar hun zeggen kunnen de socialisten dan een coalitie-regering vormen.

President Francois Mitterrand staat nu voor de moeilijke keuze of hij het kiessysteem voor de algemene verkiezingen van volgend jaar moet veranderen. Volgens prognoses op basis van uitslagen van zondag zouden de tradioneel rechtse partijen onder het geldende systeem driekwart van de zetels in het parlement krijgen.

■ *NICE — Het Nationale Front, de extreem-rechtse partij van Jean-Marie Le Pen heeft een sterke positie veroverd met de regionale verkiezingen die in Frankrijk zijn gehouden dit weekeinde. Op de foto staat Le Pen te wachten op zijn beurt om zijn stem uit te brengen, terwijl Martine Médecine (rechts) de dochter van de voormalige burgemeester van Nice, haar biljet deponeert in de stembus.*



■ *KAVAJA — Een onbekende Albanese man wordt gevraagd om zijn paspoort voordat hij zijn stem kan uitbrengen in de vrije verkiezingen die dit weekeinde zijn gehouden in Albanië. De oppositionele democraten kwamen ditmaal als winnaar uit de strijd, zodat de vroegere communisten verenigd in de Socialistische Partij, het veld moeten ruimen. Veel boeren die de gang maakten naar de stembus, zijn ongeletterd. Zij moesten door anderen worden geholpen bij het invullen van de stembiljetten.*

Albanië maakt korte metten met communisme

TIRANA — De (oppositionele) Democratische Partij heeft zondag de "absolute meerderheid" behaald bij de parlementsverkiezingen in Albanië. Dit heeft haar voorzitter, Sali Berisha, zondag gezegd op een persconferentie op het kantoor van de partij in Tirana.

Aan de verkiezingen heeft 80 procent van de kiesgerechtigden meegedaan. Erg hoog was de opkomst in de steden.

In de havenstad Durres maakte 92 procent van de kiezers de gang naar de stembus.

"De dorpen die vorig jaar communistisch stemden, hebben dit keer onze kant gekozen", aldus Berisha. Leiders van de Democratische Partij spreken al van een aardverschuiving ten gunste van de oppositie en van een nederlaag van de regerende socialisten (ex-communisten).

Overheid stelt voor:

Omzetbelasting, verhoging invoerrechten en accijnzen

WILLEMSTAD — De overheden zijn niet van plan af te wijken van de inkomstenverhogende/uitgavenverlagende maatregelen die nodig zijn om inwilliging van de vakbondseisen te kunnen financieren. Zo werd de Amigoe vanochtend meegedeeld. De reactie vanuit de gemeenschap en met name (andere) vakbonden op die maatregelen blijkt afwijzend. Voorzitter Ronald Sluis van de dokvakbond Cadmu liet al weten dat de dokmaatschappij 'platgelegd' wordt indien de overheid maatregelen afkondigt die aantasting van de koopkracht inhouden, terwijl afgelopen weekeinde ook van de zijde van de raffinaderij-vakbond PWFC soortgelijke verklaringen werden gehoord.

Om de bonden tegemoet te komen - het eerste regeringsvoorstel werd zoals elders uit deze editie blijkt afgewezen - is in totaal 58 miljoen gulden nodig: 24 miljoen moet de landsregering opbrengen, terwijl deze 'ingreep' het eilandsbestuur van Curaçao 34 miljoen kost. Dat geld is nu niet voorhanden en zal 'ergens anders' vandaan moeten komen, verklaarde een goede bron bij het Fort vandaag aan deze krant. Dat op deze maatregelen afwijzend wordt gereageerd verbaast daar overigens niemand. "Het probleem is dat iedereen naar de hemel wil, maar niemand wil sterven."

Wat zijn die maatregelen en waarom hebben verschillende vakbonden die niet direct, maar zeker wel indirect met het 'conflict' te maken hebben zo fel gereageerd?

De overheid heeft - vooralsnog - de volgende maatregelen in petto:

Bevriezing van de inflatiecorrectie, aanpassing van de inkomstentabel naar één tarief (waardoor geen onderscheid meer bestaat tussen gehuwden en ongehuwden), aanpassing accijnzen en invoerrechtentarieven (lees: verhoging accijnzen, invoerrechten; het percentage is niet bekend gemaakt), invoering op korte termijn van omzetbelasting (lees salestax c.q. btw; het percentage is niet bekend gemaakt), aanpassing n.v.-beleid (lees: n.v.'s zullen meer moeten afdragen aan de overheid), beperking overtime en uitvoering rapport dienstauto's (een commissie heeft vastgesteld dat het zuiniger kan met het wagenpark van de overheid).

Fokker-toestel verongelukt bij New York

NEW YORK — Bij een ongeluk met een Amerikaans passagiersvliegtuig op het vliegveld La Guardia in New York zijn zondagavond volgens een definitief cijfer 24 doden en 27 gewonden gevallen.

Vijf van de gewonden verkeerden maandag in ernstige toestand, zo deelden de autoriteiten van de luchthaven mee. Het vliegtuig, een Fokker-28 van USair, opstijgend op weg van New York naar Cleveland (Ohio), trok bij het loskomen van de grond naar links, ontplofte en slipte over de landingsbaan het water van de baai Flushing Bay in, aldus ooggetuigen.

Van de 27 overlevenden wisten er 21 op eigen kracht uit het vliegtuig te komen. Zij waadden door het ondiepe water van de baai terug op de baan. De lichamen van vier dodelijke slachtoffers, onder wie de piloot, zaten maandag nog vastgesnoerd in hun zetels in de romp, die zich deels onder water bevond.

In New York had het behoorlijk gesneeuwd en het zicht was daardoor minder, maar of de weersomstandigheden een rol hebben gespeeld bij het ongeluk was niet duidelijk. Volgens sommige berichten deed zich voor het neerstorte een explosie voor in het toestel.

Macht militairen aan banden

Suriname werkt hard aan wijziging van grondwet

PARAMARIBO — De regering van Suriname wil de "eerste fase" van de wijziging van de grondwet nog voor het einde van deze maand rond hebben. Dat heeft de Surinaamse minister van justitie en politie, Soeshiel Girjasing, gezegd.

Het parlement in Paramaribo begint maandag met de behandeling van het wetsontwerp tot wijziging van de grondwet. Het resultaat moet zijn dat de macht van de militairen aan banden wordt gelegd.

Parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon heeft in overleg met coalitie en oppositie vijftien uur spreektijd uitgetrokken. Een comité ter ondersteuning van de regering heeft opgeroepen tot adhesiebetuiging aan het parlement bij het wijzigen van de grondwet. Tegenover het parlementsgebouw wordt voor de belangrijke vergadering een manifestatie gehouden voor "herstel van de democratische rechtsstaat".

Legerleider Desi Bouterse, die het militair ingrijpen van december 1990 op de grondwet stoelt, heeft "geen enkele moeite" met wijziging van de constitutie. Hij heeft dit vrijdag tegen leden van de aan het leger gelieerde Nationale Democratische Partij (NDP) gezegd. De NDP-fractieleider in het parlement, Jules Wijdenbosch, heeft ook niets tegen op grondwetswijziging.

Het wetsontwerp beoogt de grondwet in overeenstemming te brengen met "democratische gevoelens en aspiraties" van het Surinaamse volk om "negatieve tendenzen binnen bepaalde sectoren van de samenleving in positieve richting om te buigen", zo stelt de memorie van antwoord van de regering, in reactie op het voorlopig verslag van de commissie van rapporteurs. Deze commissie heeft de behandeling van het wetsontwerp in het parlement voorbereid.

VAN KRACHT

Minister Girjasing wil zo snel mogelijk ingaan op vragen en opmerkingen van het parlement. Als deze procedure achter de rug is en het wetsontwerp is aangenomen, wordt de partiële wijziging van de grondwet in het staatsblad gepubliceerd. Hierna wordt de gewijzigde grondwet van kracht.

Girjasing verwacht dat de tweede fase van wijziging voor het eind van dit jaar wordt ingezet. Hierbij zal een volledige memorie van toelichting bij de grondwet aan het parlement worden aangeboden. Dan zal ook het karakter van het systeem van de grondwet aan de orde komen. Het huidige systeem is een mengvorm van een parlementair en een presidentieel stelsel.

De Surinaamse grondwet werd in 1987 opgesteld en op aanraden van alle politieke partijen bij referendum goedgekeurd. Opstelling van de grondwet was volgens Lachmon "haastwerk". Politieke partijen en functionele groepen hebben vaker gepleit voor het schrappen van politieke taken van het nationaal leger.

Opheffing van militaire vleugel ANC gewenst

PRETORIA — De regering van Zuid-Afrika heeft van het Afrikaans Nationaal Congres geëist dat het zijn militaire vleugel ('Speer der natie') opheft.

Dit meldde de krant Johannesburg Sunday Times. Volgens de krant stelt de regering van president De Klerk de ontmanteling van de militaire tak als een voorwaarde voor het vervolg van het overleg over de politieke hervormingen.

In zwarte woonoorden zijn dit weekeinde bij geweld zeker twaalf mensen gedood. De afgelopen twintig maanden zijn tweeduizend mensen om het leven gekomen in de woonoorden bij Johannesburg.

Zuid-Afrika:

Opnieuw uitvoering van doodstraf

JOHANNESBURG — Na een pauze van meer dan twee jaar zal Zuid-Afrika binnenkort de uitvoering van de doodstraf hervatten.

Het ministerie van justitie heeft zondag bekendgemaakt dat zeventien ter-dood-veroordeelde criminelen zullen worden geëxecuteerd.

"De beslissing is genomen dat de doodstraf van de zeventien zal worden uitgevoerd", aldus een woordvoerder van het ministerie. In Zuid-Afrika wachten 310 mensen in de dodencel op executie. Eind jaren '80 had het land een van de hoogste aantallen uitgevoerde doodstraffen ter wereld.

Curaçao in "Glamourland"

Van der Pligt scoort hoog op Nederlandse tv

HILVERSUM/WILLEMSTAD — Mochten er nog medewerkers van de "Amersfoortse" in Nederland hebben getwijfeld aan de tumba-kwaliteiten van de directeur Curaçao Peter van der Pligt, dan weten ze het sinds zaterdagavond zeker. Hij mag dan meer verstand hebben van verzekeren, zijn tumba-talent staat boven elke twijfel verheven. Van der Pligt presenteerde een stukje van zijn "Si ta hòmber bo ta" in het programma "Glamourland", dat de AVRO wekelijks uitzendt en dat een grote kijkdichtheid geniet. "Society volgens Dröge" is de bijtitel van dit programma van Gert-Jan Dröge die met zijn camerateam bijeenkomsten en feestjes van de bloem der naties bespiedt en veel dikdoenerij in die kringen met een humoristisch relativerend commentaar tot zijn proporties terugbrengt.

Maar dit maal was Dröge op Curaçao, waar bij trouwens ook heel wat representanten van de bloem der Nederlandse natie ontmoette. "De nieuwste uitwijkplaats voor Hollandse rijken" en een "Paradijs op belastinggebied" noemde hij Curaçao. Hij wees op de mogelijkheden die het penshonadoplan de Nederlander biedt, maar waarschuwde bij de opnamen van premier Lubbers dat hij de man is die aan het belastingparadijs wil morrelen.

Een aantal bekende figuren die op Curaçao hun heil hebben gezocht passeerde de revue: de Nederlandse auteur Adriaan Venema, maar ook zijn internationaal befaamde collega John le Carré. Het Nederlandse karakter van Curaçao kwam naar voren dankzij straatnaambordjes als de Van Lennep- en de Atjehstraat, de Hollandse Ambachtelijke Slagerij en de prijslijst van Nederlandse produkten in "Toko Zuikertuintje". "Het is soms net Zutphen met dertig graden" vond Dröge.

De programmamaker logeerde zelf kennelijk in "Avila Beach", want het "sjiekste hotel van Curaçao" kwam enkele malen in beeld, evenals trouwens andere bekende pleisterplaatsjes van toeristen op het eiland. Dröge toonde de prachtige oude landhuizen en een aantal niet geringe optrekjes aan het Spaanse Water. "Hier kost een huisje al gauw een miljoen". De architect Anko van der Woude lichtte kort een van zijn creaties toe. Dröge constateerde dat ook op Curaçao "zoiets als Monumentenzorg" bestaat en liet zien hoe men bezig is oude, verwaarloosde panden weer een nieuw aan schijn te geven.

En ook op Curaçao ontbrak Des Bouvrie niet. De bekende Bussumse binnenhuisarchitect is in bijna elk programma van Dröge nadrukkelijk aanwezig. Voor hem heeft Dröge dan ook altijd een tunetje "Daar zijn we weer..." in petto. En zo kon Nederland vernemen dat ook hij een huisje heeft gekocht. Dröge toonde diverse aantrekkelijkheden van het eiland. De stranden en hotels, maar ook het carnaval met premier Liberia-Peters in carnavalskostuum. Kom er in Nederland maar eens om de eerste minister in carnavalskostuum door de straten te zien dansen.

Dröge stond uitvoerig stil bij zijn dagje bij de mariniers. "Hoewel er verhalen zijn over mariniers die de café's verbouwen en de lokale meisjes wat onheus bejegenen, kan ik u verzekeren dat het allemaal schatten zijn".

Verder natuurlijk opnamen van het typisch Nederlandse toerisme in Hotel Plaza en van rondneuzende Hollanders in het koopcentrum: "Kijke, niet kope". En dan de artiestenparade: Gerard Joling was er en Therère Steinmetz zong een liedje in het Papiaments. Haar man, Gerrit den Braber danste op sandalen een lokale wals, maar hij presenteerde ook een nieuw, door hem ontdekt talent Charla Nieveld. Als het aan Den Braber ligt zal Nederland nog veel van haar horen.

■ WILLEMSTAD — De Continental Milling zal haar vijfentwintigjarig bestaan in samenwerking met Z-86 en Voz di Boneiru op heel bijzondere wijze vieren.

In de komende periode zullen in de wijken van Curaçao en Bonaire 8.000 zakken maïsmeel worden uitgedeeld. De bestelwagens van de radiostations zullen de verscheidene wijken aandoen en degene die zich met een folder van Continental Milling aanmeldt krijgt een zak 'funchimeel'. Op deze wijze wil Continental Milling dankzeggen voor het vertrouwen dat het gedurende een kwart eeuw bij de Curaçaose en Bonaireaanse bevolking heeft mogen genieten.

Man valt door dak

WILLEMSTAD — In h politieverslag van gister wordt kennis gegeven v een ongeval welke plaat vond op een perceel Daniel. Daar zou om polit assistentie zijn gevraa omdat een man door een zou zijn gevallen.

Bij aankomst trof politie inderdaad de jarige H. v. U op de gro aan. Bij werkzaamheden het dak van betreffen gebouw, begaf een eterni plaat het onder de man gewicht.

Het slachtoffer toonde ve schillende schaafwonden hij klaagde over inwendi pijnen. Met de ambulan werd de man naar de polikli niek vervoerd.

Rob Hoeke Band en Nueva Manteca bij KLM Jazz Festival

WILLEMSTAD — Voor het tweede KLM Holland Jazz Festival, dat op 8 en 9 mei a.s. hier op Curaçao plaats vindt, komen uit Nederland als grote attracties Rob Hoeke's Boogie & Blues Band en de jongere, succesvolle latin-jazz formatie Nueva Manteca. Evenals vorig jaar wordt dit muziekfestijn gehouden in de open lucht, onder het geruis van de bomen van Rust en Burgh.

Het KLM Holland Jazz Festival is een initiatief van de Curaçao Jazz Foundation en bedoeld om te komen tot een muzikale uitwisseling tussen musici van Nederland en de Antillen, met nadruk uiteraard op jazz-muziek en aanverwante muzieksoorten. Op deze manier wordt gelegenheid geboden aan artiesten van lokale komaf, die thans in Nederland wonen en het ver schoppen in de Europese jazzscene, hun vorderingen te tonen aan het thuisfront.

De lokale jazz-stichting heeft er een gewoonte van gemaakt om bij meerdaagse evenementen lokale musici de opening van het programma te gunnen. Op vrijdag 8 mei staat op het programma als openingsact het optreden van Glenn Gadum & Co. Deze Amsterdamse gastpianist zal met lokale musici optreden als bassist Uti Gregorio. Gadum & Co. worden die avond gevolgd door de authentieke Rob Hoeke's Boogie & Blues Band, die het na een poos stilzwijgen weer helemaal doet in Europa, en sinds kort ook in de Verenigde Staten. Rob Hoeke geldt (overigens samen met Jaap Dekker die verleden jaar op ditzelfde festival optrad) als één van de toonaangevende boogie-pianisten.

De vlam slaat die avond helemaal in de pan met Nueva Manteca en speciale gast de timbales-speler Nicky Marrero, die destijds deel uitmaakte van de Amerikaanse groep Fania All Stars. Thans woont hij in Nederland. Van Nueva Manteca maken ondermeer deel uit de op Curaçao geboren Martin Verdonck (percussie), alsook Lucas van Meerwijk (drums) en de blaasvirtuozen Ben van den Dungen en Jarmo Hoogendijk.

Op zaterdagavond 9 mei komt er direct de swing in wanneer de lokale zakenman Toffy Hofland (viool) en zijn bandgenoten als The Swing Strings Plus de tweede avond openen. Daarna is het de beurt aan de groep Alvorada van de Surinaams-Curaçaose pianiste Ferial Karamat Ali. Van deze groep maakt ook deel uit de van Brazilië afkomstige zangeres Ana Beck en de Braziliaanse percussiespecialist Alaor Soarez. Ook op deze tweede avond bakken Nueva Manteca en Nicky Marrero het geheel goed bruin met een muzikaal ritmisch spektakel.

Kaarten à 25 gulden per persoon zullen vanaf half april verkocht worden op de bekende verkoopadressen en bij het KLM Passagekantoor in het I.T.C.

Minister met mensen van het jaar



■ WILLEMSTAD / DEN HAAG — Dr. Sonny Jacobus, minister van Antilliaanse zaken en dr. Ernst Hirsch Ballin en drs. Zuiderwijk, burgemeester van Aalten en mede-oprichter van het Vriendengenootschap Nederland-Nederlandse Antillen. Het trio poseerde voor de fotograaf ter gelegenheid van de prijsuitreiking, onlangs in Nederland, aan de persoon en instanties van het jaar 1991. Deze onderscheiding kreeg men van een organisatie van in Nederland woonachtige Antillianen.

Buurtcentra: Informatie Desishon '92

WILLEMSTAD — De overkoepelende organisatie van buurtcentra Fesebako organiseert in samenwerking met de overheid een serie fora inzake Desishon '92. Deze fora worden in verschillende buurtcentra gehouden en wel: 25 maart, buurtcentrum Wilibrordus; 26 maart, Santa Maria; 27 maart, Brievengat; 29 maart, Seru Fortuna en 31 maart buurtcentrum Santa Rosa.

■— Sitek-voorzitter Errol Cova temidden van het vakbondsbestuur tijdens de algemene ledenvergadering, waarbij ruim 1000 leerkrachten aanwezig waren. Met algemene stemmen werd het vrijdag gepresenteerde regeringsvoorstel afgewezen.

"Zonder STTK geen Sitek"

Actiebereide leerkrachten: ultimatum voor donderdag

WILLEMSTAD — Ruim duizend leerkrachten woonden vanmorgen een algemene ledenvergadering van de Sitek bij, waardoor vele scholen 'plat lagen' tijdens de eerste lessen. Gezamenlijk werd besloten de regering voor donderdag een ultimatum te stellen om met een nieuw, voor de docenten aanvaardbaar, voorstel op de proppen te komen. Vrijdagavond hoopt de Sitek dit concept te kunnen evalueren, aldus voorzitter Errol Cova.

Aan de overheden is vandaag het Sitek eisenpakket gezonden, waarin de leerkrachten hun ongenoegen uitspreken over de manier waarop de overheden de besprekingen met de bonden tot nu toe voerden door de Sitek apart te behandelen.

Het vrijdag jongstleden aangereikte voorstel getuigt van 'gebrek aan deugdelijke voorbereiding' en houdt geen rekening met de realiteit in het onderwijs, aldus het bericht. Van de overheden wordt verwacht dat er concreter rekening gehouden wordt met de afspraken die tijdens de grote Sitekstaking in 1990 gemaakt zijn.

Het Sitekvoorstel houdt concreet in: herintroductie van de kerstbonus voor een gelimiteerd aantal leerkrachten, géén wijziging van de pensioengerechtigde leeftijd (handhaving van 55 jaar), een realistischer aanpassing van de salarissen aan de verhoogde kosten van levensonderhoud en een herstructurering van het bezoldigingsstelsel op korte termijn.

Adjunktdirecteur Statia (R.K. schoolbestuur) bevestigde vanmorgen dat bij ruim vijftig scholen het lesprogramma al dan niet geheel is komen te vervallen. Twee scholen werden gesloten, omdat er geen leerlingen kwamen opdagen.

Het schoolbestuur heeft nog geen positie ingenomen, maar vindt wel dat de overheid 'haar toezeggingen moet nakomen'. Met de gedeputeerde van onderwijs zal binnenkort overlegd worden over wat gedaan moet worden in geval van Sitek-acties.

STTK

Tijdens de massaal bezochte vergadering te Landhuis Steenen Koraal verklaarde de Sitek zich solidair met 'alle acties van de STTK'. Cova acht het de hoogste tijd dat de regering met de vakbond van werknemers in de telecommunicatie om tafel gaat zitten.

De STTK moet ook betrokken worden in de gesprekken met de overheid over de herinvoering van de verloren rechten. Cova: "De bonden die de ambtenaren vertegenwoordigen moeten met de STTK vergaderen als ze ook met ons willen vergaderen." Tot nu toe is de Sitek de enige bond die de actievoerende STTK-ers erkent als vakbond.

Dit standpunt is schriftelijk medegedeeld aan de verenigde vakbonden ABVO, BTG en NAPB, waarin de onderwijzersvakbond voorstelt gezamenlijk over de inhoud van een gewenst akkoord met de overheden te spreken 'mét de STTK'.

Vertraging ALM-vlucht Atlanta

WILLEMSTAD — Een DC-9 van de ALM heeft zaterdag als gevolg van een technische storing een vertraging van drieëneenhalf uur opgelopen. Het vliegtuig was op weg naar Atlanta en had daar om 13.00 uur zullen aankomen.

De vlucht moest onderbroken worden omdat er problemen met de oliedoorvoer leken te zijn. Een filter zou niet voor de volle honderd procent werken, aldus Isa Henriquez.

Besloten werd om een tussenlanding te maken in Miami, waar technici de apparatuur en de motor controleerden.

De ALM maakt bekend dat het defect weer verholpen is en dat het betreffende vliegtuig normaal in gebr ik is.

Metry: "Verdrinkingsdood nabij"

"Ingaan op alle eisen bonden betekent nekslag voor Antillen"

WILLEMSTAD — "We gaan al bijna kopje onder, maar er zijn mensen die denken dat we ook onder water wel verder kunnen leven." Curaçao is de verdrinkingsdood nabij als de overheid op alle eisen van de vakbonden zou moeten ingaan, aldus gedeputeerde van Financiën Faroe Metry, een van de ontwerpers van het regeringsvoorstel, dat jongstleden vrijdag werd gepresenteerd aan de bonden en dat nu al weer achterhaald lijkt te zijn.

Metry is er kort en duidelijk over. Ingaan op de vakbondseisen betekent dat het eilandgebied 58,3 miljoen extra moet uitgeven en dat het land 40,3 miljoen gulden op tafel moet toveren. Tegemoetkomen aan alle eisen van de bonden - zoals de 49 procent indexering - zou het eiland 151 miljoen en het land 106 miljoen kosten; in totaal 258 miljoen harde guldens.

"Het begrotingstekort van het eiland is voor 1992 vastgesteld op 73 miljoen. Maar daarmee zijn we er nog niet, omdat er ook posten zijn die hoogstwaarschijnlijk leiden tot een hoger tekort." De gedeputeerde denkt dan aan studieleningen, onderstanduitkeringen, gezondheidszorg en de botikas. Er is volgens hem 'géén ruimte' om tegemoet te komen aan de vakbondseisen. Tegemoetkomen aan de eisen betekent onherroepelijk dat er inkomstenverhogende maatregelen moeten worden getroffen. Metry denkt dan op de eerste plaats aan de invoering van btw (salestax).

Dat er binnen de begroting ruimte gevonden moet kunnen worden, zoals onlangs George Hueck (Fol/SI) suggereerde, maar zoals ook de Kamer van Koophandel en de Kamara Sindikal vaststelde, lijkt hem zeer onrealistisch. "Hieruit blijkt een gemis aan realiteitszin."

PRIJSKAARTJE

Aan elke eis hangt een prijskaartje. Zo kost elk procentje salarisverhoging de overheid 2,1 miljoen gulden (op de eilandsbegroting staan de ambtenarensalarissen begroot op 210 miljoen). Voor het land betekent elke procentje meer 1,3 miljoen gulden erbij.

Zes procent vakantietoelage komt neer op 12,6 miljoen (eiland) en 7,8 miljoen (land). Voor de indexeringseis (inflatiecorrectie) geldt: negen procent erbij, betekent voor de overheid bijna 19 miljoen extra kosten (land 13,5 miljoen).

■— Gedeputeerde van Financiën Faroe Metry: "Nekslag".

Het gelijkschakelen van de gehuwden- en de ongehuwdenlonen kost het eiland 2,3 miljoen en het land 1,9 miljoen, terwijl de nieuwe periodieken voor de schalen 13-17 voor zowel eiland als land een kostenpost van 0,3 miljoen betekent. De kerstbonus kost de overheden respectievelijk 0,8 en 0,7 miljoen, rekent Metry voor.

PENSIOENAFDRACHT

Hogere salarissen houden ook in dat de pensioenafdrachten van de overheden zullen stijgen. Voor het eiland rekent de gedeputeerde hiervoor 10,4 en voor het land 6,2 miljoen.

Het effect op de duurtetoeslag, het optrekken van de pensioenen naar het welvaartspeil van de ambtenaren, is dat 4,4 miljoen zowel op eilands- als op landsniveau moet worden bijgeteld.

De periodieke verhogingen betekenen vervolgens een extra post van 11,25 miljoen (eiland) en 7,6 miljoen (land).

Zou ieder jaar, uitgaande van een indexering van 4 procent, het ambtenarensalaris worden opgetrokken dan moet 10 miljoen (eiland) en 6,1 miljoen (land) uitgetrokken worden, aldus de gedeputeerde.

Metry: "De consequenties voor de komende jaren zijn helemaal niet te overzien. Uitgaande van dit kostenplaatje moeten we volgend jaar 97 miljoen (eiland) en 66 miljoen (land) betalen. In 1994 betekent dit eisenpakket een extra uitgave van 118 miljoen (eiland) en 80 miljoen (land). De nekslag voor Curaçao en de Antillen."

Voorstellen overheid door bonden verworpen

WILLEMSTAD — De bonden van ambtenaren hebben eenstemmig het voorstel van de regering ter verbetering van de salarissen van het overheidspersoneel van de hand gewezen. De drie samenwerkende bonden ABVO, BTG en NAPB zullen in de loop van vandaag gezamenlijk reageren op het regeringsvoorstel.

De politiebond NAPB heeft de overheid inmiddels het ultimatum gesteld, voor maandag middernacht de eisen van de bond in te willigen. Wanneer dat niet gebeurt, zal worden overgegaan tot acties.

Sitek, de bond van onderwijzend personeel die niet bij enig samenwerkingsverband is aangesloten, heeft maandag tijdens schooltijd tussen half acht en tien uur vergaderd. Ouders was geadviseerd hun kinderen niet voor tien uur naar school te sturen.

Ook de bond van arbeiders in overheidsdienst, BTG, vergaderde vanochtend omdat op de bijeenkomst die voor zondag was uitgeschreven te weinig leden aanwezig waren om te kunnen stemmen over het voorstel.

De ambtenarenbond ABVO had het regeringsvoorstel zondag met de dienstgroepen besproken. Ook zij hebben het afgewezen.

De ambtenaren willen dat de in de jaren '80, toen het slecht ging met de Antilliaanse economie, afgeschafte secundaire arbeidsvoorwaarden opnieuw worden ingevoerd. De bonden menen dat het voorstel van de regering onvoldoende tegemoet komt aan de eisen van hun leden.

Weekendje Spanje...

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Dito Mendes (onderwijs/economischeontwikkeling- PNP) heeft deze keer maar heel even kunnen genieten van zijn buitenlandse trip: hij vertrok afgelopen vrijdag naar Spanje, maar is vanavond alweer terug in Willemstad.

Volgens goede bronnen is hij door partijleider Maria Liberia 'teruggefloten.' Officieel is over de reis van Mendes naar Spanje helemaal niets bekend. Bij de afdeling voorlichting van het eilandgebied was enkel bekend dat hij "door minister Rudi Ellis uitgenodigd is om een conferentie in Spanje bij te wonen." Waar en waarover kon niemand de Amigoe meedelen. Zijn secretaresses zeiden geen informatie te hebben over de - zeer korte - Europatrip van de gedeputeerde, die van plan was na Spanje ook Nederland aan te doen. Dat gaat nu ook niet door.

Feit is dat Mendes slechts een "lang weekeinde" in Europa is geweest en dat zijn rappe terugkeer naar huis te maken heeft met de nog gespannen arbeidssituatie op Curaçao.

De oppositiepartij MAN reageerde middels een persbericht verontwaardigd op het nieuws dat Mendes besloot onder de huidige omstandigeden op reis te gaan. "Een zeer onverantwoordelijke zet," aldus de blauwe partij, die een en ander kenmerkt als "gebrek aan respect" voor de werknemers en een "gebrek aan visie en geweten'."

Volgens de MAN heeft Mendes overigens wat het reizen betreft een duidelijke afwijking: hij is meer in het vliegtuig dan op Curaçao. "Een reis naar Nederland is voor hem als een trip naar Westpunt," aldus de MAN, die meent dat het absoluut uit den boze is dat Mendes de moed heeft opgebracht onder deze omstandigheden er tussenuit te knijpen.

Overigens was dit weekeinde ook premier Maria Liberia even weg: ze is zaterdag naar het eiland St. Kitts gereisd, waar ze op uitnodiging van de premier van dat eiland gastspreker was op het jaarcongres van de regeringspartij. Mevrouw Liberia is, naar een woordvoerder van de RVD vandaag meedeelde, gisteravond naar huis teruggekeerd.

Zij zou, zo wordt gespeculeerd, partijgenoot Mendes verzocht hebben om ook onmiddellijk naar Curaçao terug te keren, gezien onder meer de onrustige situatie in het onderwijs. Een en ander kon echter niet bevestigd worden.

Nieuw DP-bestuur

WILLEMSTAD — Het nieuwe DP-bestuur heeft vandaag de officiële uitslag bekendgemaakt van de vrijdag gehouden bestuursverkiezingen. Mr. G.T. (Boy) Hernandez werd bij acclamatie gekozen als voorzitter. Vertrekkende voorzitter kreeg 79 stemmen. De andere leden die gekozen werden zijn: Abel Arrinde (81 stemmen), Boy Rozendal (80 stemmen), E. Rienhart (73 stemmen), W.P. Jackson (73 stemmen), F. Gressman (69 stemmen) en Ada Sprockel-Kroon (41 stemmen).

De volgende personen zaten reeds in het bestuur en blijven als: R. Bentoera, Frank Rozendal, P. de Rooy, R. Reuyl-Raven en R. Riedel. Raymond Bentoera blijft politieke leider en als bestuurslid zodanig zitten.

"Gesjoemel met afspraken"

MAN wil boekje open over privatisering

WILLEMSTAD — De MAN-fraktie zal wellicht haar vertegenwoordiger uit de eilandelijke commissie privatisering Landsradio (Curtel N.V.) terugtrekken als niet binnenkort een vergadering wordt belegd over 'de werkelijke stand van zaken'. Commissielid Benny Demei (MAN) vindt dat er een boekje open gedaan moet worden. 'Er worden kunstgrepen gepleegd' om de aandelenverkoop Curtel/PTT Telecom al op 1 juni aanstaande te laten plaatsvinden, aldus Demei.

De informatie die de centrale overheid over het privatiseringsproces verstrekt komt niet overeen met dat wat binnen de commissie aan de orde is geweest, aldus het eilandsraadslid voor de MAN. Omdat deze informatie een vertrouwelijk karakter heeft, zegt Demei in zijn brief aan commissievoorzitter George Hueck hier helaas geen melding van te kunnen maken. "Wel kan ik zeggen dat wij van deskundigen heel andere dingen te horen hebben gekregen dan wat in de openbaarheid wordt gebracht."

Het bevreemdt Demei dat hij als commissielid beschikt over concept 12 van het Memorandum of Understanding, het stappenplan waarin toegewerkt wordt naar deelname van PTT Telecom in het toekomstige Curtel N.V., terwijl de Staten reeds bezig zijn met het al dan niet goedkeuren van concept nummer 14. "Dit betekent dat ons advies wordt gevraagd over een ongeldig document", stelt Demei vast.

Officieel heeft de commissie tot 15 juni de tijd om een advies uit te brengen, vervolgt hij, terwijl het bestuurscollege en de centrale overheid van plan zijn de verkoop van 49 procent van de aandelen Curtel N.V. al op 1 juni aanstaande te verwezenlijken. Dit noemt het MAN-eilandsraadslid 'gesjoemel waaruit een gebrek aan oprechtheid blijkt'.

Presentatie Golf and Beach

ORANJESTAD — In het Astoria Hotel vond de presentatie plaats van het te bouwen Boca Rincon en Boca Grandi golfbaan annex hotel: het 'Mariah Golf and Beach Resort'. Het staat ook al maanden bekend als 'het Eddie Blackwell-projekt'.

De initiatiefnemers vertelden dat het hotel zal worden gebouwd op een stuk terrein van 65.000 vierkante voet. Het bestaat: frontdesk, administratiekantoor, casino, restaurant, cocktaillounge, een vergaderzaal met een capaciteit voor vijfhonderd personen, theater, boardroom en een eigen wasserette. Langs het strand komen cabana's, een luxueus zwembad, een beachclub, restaurant, cocktaillounge, bath-house, dinerterras en een duikshop. Het projekt bestaat verder uit een tennis-complex met tien banen. Rondom de golbaan zullen driehonderd condominium-units worden gebouwd. De golfbaan is zowel voor toeristen als lokale mensen en de initiatiefnemers willen een eigen irrigatie-systeem creëren. Het projekt dat nog in een beginfase verkeert, zal worden gefinancierd met gelden uit het Midden- of Verre Oosten. De investering wordt op zestig miljoen dollar geschat. Het projekt moet in de maand juni aan de Arubaanse regering worden gepresenteerd. De bouw begint in oktober aanstaande en moet in december 1993 klaar zijn.

Bij de presentatie van de plannen waren als initiatiefnemers aanwezig: vertegenwoordigers van Mirage Development, Eddie Blackwell en Wallace Vance (vice-president Paragon Hotel Corporation en Project Director van Phoenix, Arizona), hotel-architect Keith Carlson (Mitchell Carlson & Associates uit Houston), golfbaan-architect Jerry Priki (The Priki Association). Uit Dana Point, California: civiel ingenieur Scott Larson (voorzitter van American Engineering Company, Phoenix, Arizona) en de lokale advocaat mr. Maximo Croes.

Vraag naar basketbaltrainers

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Basketbal Bond (ABB) doet een beroep op personen die geïnteresseerd zijn om basketbaltrainer te worden. Het nieuwe bestuur heeft als prioriteit het vormen van trainers voor minibasket en junioren. Op woensdagavond 1 april om half acht wordt voor belangstellenden een vergadering in de vergaderzaal van het San Nicolas sportpark gehouden. Door het bestuur en een expert zal uitleg worden gegeven over de inhoud van de lessen en hoe deze worden gegeven. Zij belichten ook voorwaarden waaraan voldaan moet worden om aan deze opleiding deel te kunnen nemen. Zodra trainers beschikbaar zijn kan met minibasket en junioren worden begonnen. Ook hiervoor zullen informatieve bijeenkomsten worden gehouden.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Backdraft** (drama, 18 jr.).

****

WACHTREGELING DOKTOREN (van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Sneek via dr Horacio Oduber Hospitaal tel.:24300.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via sentro mediko San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Popular, Havenstraat 4, Oranjestad, tel.: 32147.
Pariba di brug: San Lucas, B. v.d. Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, **tel.: 115, op te bellen.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

TELEARUBA

MAANDAG: 18.00 Sesame Street; 19.00 Carib Scope; 19.30 Cookshow; 19.55 Lotto pa Deporte; 20.00 Telenoticias; 20.30 Airwaves; 21.00 CNN International News; 21.45 Mini Series; 22.30 CNN World Report; 23.30 Sports Tonight.

****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 Of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

Politieke rel bij Setar
Minister ontslaat commissarissen

ORANJESTAD — Het geruzie tussen minister van Verkeer en Communicatie, Elio Nicolaas, en de Raad van Bestuur van de Setar is tot uitbarsting gekomen doordat de bewindsman president-commissaris Boy Escalona en lid Dan Oduber op staande voet heeft ontslagen. Al geruime tijd bestaat er verschil van mening over de benoeming van huidig waarnemend directeur van Setar, ing. Gregory Tromp, tot directeur zoals de Raad van Bestuur voorstelde. Tromp voldoet uitstekend maar de minister wil ing. Edwin Croes benoemen, die al eerder hoofd van Setar was.

"Ik ben geen ja-knikker en als minister Nicolaas mij daarom naar huis wil sturen moet hij dat zelf weten. Hij moet dat echter niet op laffe maar nette manier doen", reageerde de ontslagen Escalona in gesprek met Amigoe. Hij heeft de minister laten weten dat voordat de stukken worden overgedragen, hij eerst een vergadering van de Raad van Bestuur bijeen zal roepen om verslag van de situatie te doen. Daarna zal hij de stukken aan zijn opvolger overdragen. Escalona liet de minister weten dat de benoeming van zijn opvolger de goedkeuring van de gouverneur dient te hebben.

Escalona was zes jaar president-commissaris van de Setar en wist goed leiding te geven. Nu hij niet meer in het 'politieke straatje' van de minister loopt wordt hij op staande voet naar huis gestuurd. Vrijdag ontving hij een brief waarin hij bedankt werd voor de wijze waarop hij zich inzette voor de Setar. Kort daarna kreeg hij een ontslagbrief met het verzoek maandagmorgen bij de bewindsman alle stukken in te leveren. Escalona vindt dit een laffe manier van doen. Ook de andere expert in de Raad van Bestuur, de architect Dan Oduber, werd naar huis gestuurd. De overige drie commissarissen, die door de politieke partijen werden aangewezen mogen blijven, te weten: Alex Petronia (PPA), Tinchi Flannegin (ADN) en mr. A. Bikker (MEP).

De houding van de minister wekt bevreemding omdat afgesproken werd dat weliswaar deze maand de zittingsperiode van de commissarissen afliep, maar dat zij nog enige maanden zouden aanblijven. Dit omdat binnenkort na de verkiezingen een nieuwe regering aantreedt en de commissarissen dan hun ontslag zouden aanbieden. Vermoedelijk heeft de bewindsman onder druk van de PPA-partijraad onder leiding van Benny Nisbet op deze wijze gehandeld.

"Wij hebben de minister herhaalde malen mondeling en schriftelijk laten weten dat zijn personeelsbeleid bij de Setar niet juist is", aldus Escalona. "De minister houdt zich niet aan gemaakte afspraken en voert een beleid waarbij de Raad van Bestuur er als kleine jongens bijzit. Deze terechtwijzing is de bewindsman vermoedelijk in het verkeerde keelgat geschoten. Daarom moesten de twee commissarissen, die men vergeefs onder druk probeerde te zetten om naar de pijpen van de minister en de PPA-partijraad te dansen, opstappen. Nu kan de minister benoemen wie hij wil of benoemen waarvoor hij opdracht krijgt van zijn partij.

Voor Escalona betekent de vreemde handelwijze van Nicolaas ook het breken met zijn partij PPA. Hij was jarenlang een actief lid van deze partij. Het is bekend dat deze kwestie reeds lang loopt en ook in de ministerraad onderwerp van gesprek is geweest. Aan de vooravond van de komende verkiezingen, waarin de PPA geen zekerheid heeft weer in de regering te komen, wil men deze benoeming nu ineens doordrukken.



FTA kritiek op nieuwe regeling: donaties belastingaftrekbaar

ORANJESTAD — FTA-voorzitter Anselmo Pontilius leverde in het FTA-programma felle kritiek op de manier waarop de Arubaanse regering plotseling heeft besloten dat donaties aan politieke partijen belastingaftrekbaar zijn. Pontilius is van mening dat bedrijven door deze nieuwe regeling de politieke partijen kunnen gaan financieren.

Zoals bekend werd in eerste instantie bericht dat bijdragen aan politieke partijen niet aftrekbaar waren. De bedrijven kwamen daartegen in verzet en dreigden aanmerkelijk minder geld of zelfs geen bijdragen meer te geven. Halsoverkop werd geregeld dat de bijdragen wel belastingaftrekbaar zouden zijn. Pontilius: "En dat in een tijd dat de kleine man de grootste moeite heeft met betaling van achterstallige belastingen". Volgens de voorzitter zou de regering maatregelen moeten treffen voor de kleine man door bijvoorbeeld geen intrest op achterstallige belastingen van minder dan tien jaar te rekenen. De FTA zal hiertoe een voorstel bij de regering indienen. "In 1985 moesten de werknemers inleveren vanwege de financiële crisis. Nu het goed gaat met de economie verwachten zij verbetering maar in plaats daarvan krijgen zij de klappen van achterstallige belastingen", aldus Pontilius.

Derde watereenheid in gebruik

ORANJESTAD — Met een druk op het schakelbord stelde minister ing. Eddy Briesen onder toeziend oog van Gouverneur mr. Lindo Koolman, premier Nelson Oduber, statenvoorzitter Felix Flanegin en WEB-directeur ing. Jossy Laclé de vijfde Aquachem watereenheid in gebruik. Hierdoor draait het WEB op volle toeren en heeft een dagproduktie van 34.000 ton water.

Actie Plaza ten bate van gehandicapten

ORANJESTAD — Directie en werknemers van café The Plaza in Harbourtown wilden eens een keer wat anders met de tippot doen dan gebruikelijk is. Zij besloten de opbrengst te schenken aan de geestelijk gehandicapte-sporters van Aruba, die in Madrid aan de Olympische Spelen gaan deelnemen.

Het is de eerste keer dat deze Spelen voor geestelijk gehandicapten worden gehouden. Zes sporters van Aruba zijn van plan naar Madrid te gaan. Om het 'tipbedrag' nog wat groter te maken werd onder de bezoekers van het café nog een extra prijsvraag gehouden.

Zondagmorgen tien uur begon het tellen van het klein- en groot geld dat een eerste bedrag van 3.242,23 florin opleverde. Men was zo enthousiast over de gang van zaken dat besloten werd de actie tot zondag te verlengen zodat nog meer mensen een bijdrage kunnen leveren. "Misschien halen we de tienduizend wel", merkte één van de enthousiaste organisatoren op. In ieder geval een goed voorbeeld, dat zoveel mogelijk medewerking en navolging verdient.

Muziekoverlast disco's

ORANJESTAD — In de nacht van zaterdag op zondag werd door het Bushiri Beach Hotel politieassistentie gevraagd voor muziekoverlast. Enige toeristen wilden vanwege het kabaal het hotel verlaten en elders rustiger onderdak te zoeken.

Oorzaak was dat drie naast elkaar gelegen nachtclubs tegenover Bushiri hun muziek op het hardst hadden staan om elkaar te overtreffen. Twee van de clubs hadden live-muziek. De politie constateerde ter plaatse dat er inderdaad sprake was van overlast en verzocht de eigenaren hun muziek zachter te zetten.

De politiewoordvoerder liet tijdens de persconferentie weten dat in de weekeinden veel telefoonmeldingen binnen komen over de nachtclubs. Zo zouden minderjarigen worden toegelaten. Hen wordt ook zonder problemen sterke drank verkocht. Teveel jonge mensen zouden 's nachts op straat rondhangen met alle gevolgen van dien. De woordvoerder liet weten dat de komende tijd strenge controles zullen worden uitgeoefend op naleving van de vergunningen. Ook de ouders zouden in dit verband een betere controle op hun kinderen kunnen uitoefenen.

Lezing prof. Molenaar

ORANJESTAD — Prof. mr. Frank Molenaar, gastdocent aan de Universiteit van Aruba, houdt aanstaande woensdag om acht uur in de aula van de universiteit een inleiding over het onderwerp 'De aansprakelijkheid van de bankier'.

Aan de hand van Nederlandse rechterlijke uitspraken en beslissingen van de klachtencommissies zullen de volgende onderwerpen aan de orde komen. De aansprakelijkheid tegenover de cliënt zoals het niet verstrekken van of het verstrekken van onjuiste informatie, onjuiste overschrijvingsopdrachten, gebruik geldautomaat, onjuiste adviezen, uitvoering van een vrije handelsovereenkomst, niet of onjuist uitvoeren van effectenorders of optiecontracten, afrekenen op onjuiste koersen, schending van het bankgeheim en ten onrechte zekerheden verlangen.

Vervolgens wordt gesproken over de aansprakelijkheid tegenover andere contractspartijen, zoals borgen. Tenslotte komt de aansprakelijkheid tegenover derden, zoals een prospectus en van kredietverlening met zekerheidsstelling aan de orde. Na de voordracht bestaat er gelegenheid om met prof. Molenaar te discussiëren. **Belangstellenden zijn welkom, toegang is vrij.**

Drie saboteurs WEB verhoord

ORANJESTAD — In verband met de sabotage aan de WEB-Coastal lijnen zitten nu drie personen vast. F.M. (19) en E.W. (58) hebben inmiddels bekend. Een derde verdachte F.F.(29) heeft nog geen bekentenis afgelegd. De drie verdachten werden voorgeleid aan de officier van justitie die hun aanhouding met zes dagen verlengde.

Manley afgetreden

ORANJESTAD — Namens de MEP heeft Rudy Croes als internationaal secretaris aan de afgetreden minister president van Jamaica, Michael Manley, zijn deelneming betuigd. Manley is wegens ziekte afgetreden.

De MEP heeft niet alleen lof voor wat Manley heeft betekend voor Jamaica maar ook voor zijn aandeel in de vooruitgang van het Caribisch gebied. Croes bracht dank voor alle onderdonden medewerking in zijn functie als vice-president van de Socialistische Internatiuonale (SI) en wenste hem een spoedig herstel toe.

Hospitaal rouwt

ORANJESTAD — De actie in het dr. Horacio Oduber hospitaal duurt voort omdat nog steeds geen overeenstemming is bereikt met de directie over een nieuwe CAO, waarover al maanden wordt onderhandeld.

Voordat partijen weer aan de onderhandelingstafel gaan, zal landsbemiddelaar Dooley Tromp eerst verslag aan minister Refunjol uitbrengen over het gesprek dat vorige week met beide partijen plaatsvond. De werknemers in het hospitaal zijn vandaag in het zwart gekleed om hierdoor nog eens hun ontevredenheid over de huidige gang van zaken te benadrukken. Intussen wordt door het bestuur voorzieningen getroffen om tot verdere actie over te gaan indien er niet snel een oplossing komt.

Onderscheidingen Artousa

ORANJESTAD — Voor de eerste maal heeft de Aruba Tourism Scholarship and Award Foundation (ARTOUSA) een geslaagde dinnerbijeenkomst gehouden die tevens diende als fundraising. Er werd een groot aantal onderscheidingen in de hotelindustrie uitgereikt en de stichting kreeg zestigduizend dollar in kas.

In totaal werden achttien onderscheidingen 'Premio Yuwana' uitgereikt aan personen, instanties, organisaties en bedrijven die zich volgens de commissie verdienstelijk hebben gemaakt voor het toerisme: Robert Willems (taxi 185), Dagblad the News, Red Sails Sports, Mansur Agencies, De Palmtours, Airways Carrental, Atlantis Submarines, restaurant Brisas del Mar, ALM, American Express Travel Related Services en Americana Hotel. Suzanna Lejuez van Holidy Inn werd de hotelwerkneemster van het jaar en kreeg een onderscheiding van Cavalcade Tours: twee retourpassages naar New York met een vierdaags verblijf. Ludwina Pak werd supervisor van het jaar, Mirto Granadillo van de Aruba Tourist Authority de beste directeur, Simon Oduber van het Aruba kantoor New York werd 'Rookie of the Year'. Aruba Gastronomic Association en de gouden Yuwana premie was voor Hubert Herr, general manager van Holiday Inn Aruba. Verder besloot het bestuur van de Artousa in haar laatste bestuursvergadering Charlie Ibarra te benoemen tot erelid en vertegenwoordiger in de Verenigde Staten.

Zowel de directeur van AHATA, dr. Rory Arends, als de voorzitster van de ARTOUSA, Wichita Every, spraken hun voldoening uit dat voor de eerste maal deze avond kon worden gehouden. Zij hopen dat dit een jaarlijks terugkerend evenement zal worden. De avond werd opgeluisterd met de Chezzam Show van het Americana Hotel.

Drugsgebruik op kerkmuur

ORANJESTAD — Twee mannen van 26 en 29 jaar werden vrijdagmiddag aangehouden ter hoogte van de Protestantse kerk in Oranjestad. Ze zaten op de kerkmuur en gebruikten drugs. Bij nader onderzoek bleek een van hen een plastic tasje met cocaïne in zijn broeksak te hebben. Dit werd in beslag genomen. Na verhoor en het aanzeggen van een procesverbaal werden zij weer op vrije voeten gesteld.

Weststrate sportarts

ORANJESTAD — Minister van Sportzaken, mr. Hendrik Croes, maakte de benoeming bekend van dokter Emile Weststrate tot sportarts. Weststrate is nu geneesheer in algemene dienst, belast met sportzaken.

Croes maakte verder bekend, dat deze week de bekendmaking volgt van de vijf sportterreinen die dit jaar van kunstverlichting worden voorzien.

Als minister van Justitie zei de bewindsman dat binnen zes maanden de openbare aanbesteding plaatsvindt voor de nieuwe politiewacht te Santa Cruz. De nieuwe wacht komt op dezelfde plaats als de oude. De enige verandering aan het projekt is de voorgevel. Presentatie Mariah Golf & Beach Resort voor San Nicolas

Militairen Honduras beschuldigd van politieke moorden

TEGUCIGALPA — Een mensenrechtengroep uit Honduras beschuldigt gewapende krachten van de betrokkenheid bij politieke moorden. Tevens wordt beweerd dat de regering en het rechtssysteem te zwak zijn om de verantwoordelijken behoorlijk te straffen.

Het comité voor de verdediging van mensenrechten in Honduras zei dat het in 1991 maar liefst 82 moorden heeft geregistreerd waarbij sprake was van machtsmisbruik of een politiek motief.

De militairen worden ervan verdacht bij 55 moorden betrokken te zijn, alsmede bij zes politieke moorden.

Vijf kinderen dood bij gevechten met guerilla's

BOGOTA — Ten minste vijf kinderen zijn zondagdag om het leven gekomen bij gevechten tussen gewapende patrouilles en een guerillagroep op een schoolplein in de stad Patia in het zuidwesten van Colombia, zo is door het leger bekend gemaakt. Bij de gevechten werden ook drie rebellen gedood.

***

Van de 5600 bedrijven in de DDR die tot nu toe zijn geprivatiseerd is ongeveer eenvijfde overgenomen door de bedrijfsleiding. Bij 110 bedrijven is ook het personeel mede-eigenaar geworden. Dit blijkt uit mededelingen van de Treuhandanstalt, de instelling die het bedrijfsleven in de voormalige DDR saneert.

***

Italiaanse surprise op WK schaatsen Calgary

Falko Zandstra ondanks nationaal puntenrecord afgetroefd door Sighel

CALGARY - Een Italiaan als wereldkampioen schaatsen. Roberto Sighel zal er opnieuw vergeefs de Gazzetto dello Sport op naslaan. Maar de 25-jarige allrounder verblikte niet. De bescheiden schaatser was al even verbaasd als zijn omgeving, die geheel anders reageerde. Luciano Tava, de vicevoorzitter van de nationale schaatsbond was in tranen. En glimmend vertelde hij dat het Italiaanse schaatsen een stralende toekomst tegemoet gaat. Hij sprak van miljarden lires, die hem en zijn schaatsers zullen toestromen. Sighel weerde verrassend alle aanvallen op zijn leidende positie af. Die van Johann Olav Koss, die op de tien kilometer niet van hem kon loskomen en derde werd. Die van Falko Zandstra, die op drie onderdelen het wereldrecord aanviel, maar met een tweede plaats naar Friesland terugkeert. Twee nationale records (punten 157.565 en 1500 meter in 1.52,17) zijn een behoorlijke troost. Thomas Bos eindigde als vierde, Rintje Ritsma vijfde. Sighel kwam als uit het niets. Die overwinning in Heerenveen was al lang vergeten. In januari won Sighel - samen met zijn landgenoot Alessandro de Taddei bij het EK de 500 meter. Nog nooit vertoond door schaatsende Italianen.

Daarna verdween Sighel in de anonimiteit. Alsof hij was verdwaald in de bossen van Baselga, die hij in de zomermaanden bewaakt. De achtste plaats op de eindlijst van Heerenveen maakte weinig indruk. Evenmin als zijn rangschikkingen tijdens de Olympische Spelen. In Albertville zakte Sighel terug naar een bedenkelijk niveau. Elfde op de 1500 meter, veertiende op de 5000 meter en negende op de tien kilometer.

"De conditie was niet goed op de lange afstand. De coördinatie was er niet. Maar een WK maakt alles goed", meende Sighels coach Maurizio Marchetto, die ooit niet meer dan een marginale rol in het allroundschaatsen vertolkte. Sighel werd zondag in Calgary de eerste wereldkampioen uit Italië. Net zo'n eenling als Kornel Pajor, die in 1949 in Oslo de enige Hongaarse titelhouder werd. De naam zal Sighel niets zeggen. Hij is een fan van Alberto Tomba en was ook zeker gaan skiën, als de omgeving van Baselga beter voor een leuke afdaling geschikt was geweest. "Ik veronderstelde dat ik Koss nooit zou kunnen bereiken. Niet zijn kracht maar de combinatie met de techniek is doorslaggevend", zei hij in een van zijn weinig spraakzame buien. "Als Koss verliest, dan is het van Zandstra. Niet van mij." Wereldrecords bleven uit in de hal, die toch een naam heeft. Droge lucht kneep de kelen opnieuw dicht. Koss en Geir Karlstad, noch Bart Veldkamp en Zandstra slaagden in hun opzet. Alleen de man die er niet op mikte, slaagde. Sighel scherpte het record puntentotaal van Koss aan tot 157.150. Hoewel de luchtvochtigheid met 50 procent niet extreem laag was, was de combinatie met de hoge temperatuur (15 graden) fnuikend.

Op de Adelskalender - het klassement van de vier beste prestaties - nam Koss de leiding over van Eric Flaim. Sighel is tweede, Zandstra derde. Voor het weekeinde bezette de Italiaan de achtste plaats. Krook: "Het ijs ziet er geweldig uit. Heerenveen en Calgary hebben altijd snelle omstandigheden, Inzell ook. Maar in Inzell zijn een paar keer per jaar super-condities."

Maar de in Heerenveen gevestigde chrono's van Koss (6.41,73) en (13.43,54) hielden stand. Ook het wereldrecord op de 1500 meter blijft in de boeken. Het laatste record bij de mannen dat dateert van de Spelen van 1988 viel niet. Ondanks een schitterende race van Zandstra, die de nationale topper tot op elf-honderdste van de onaantastbaar geachte tijd van André Hoffmann bracht. De allrounders brachten zondag de beste 1500 meter uit de schaatsgeschiedenis op het ijs. Liefst zes schaatsers doken onder de grens van 1.53. Op 20 februari 1988 waren dat er ook zes. De Nederlanders hadden het moeilijk. Koss en Sighel hadden de selectie van Krook ook al vorig jaar teruggewezen. Op de 5000 meter hadden de Noor en de Italiaan kennis van de verrichtingen van de Nederlanders, alvorens op de piste te komen. Koss profiteerde, maar Sighel had na de eerste dag de beste papieren. De Italiaan handhaafde zijn positie op de 1500 meter schitterend. In de eerste rit viel hij aan, zoals Zandstra de dag eerder op de vijf kilometer had gedaan. In feite dwong de Italiaan Koss tot een wereldrecord. Dat zat er niet in. "Koss is goed, maar niet super", constateerde Krook. "De rest is dichterbij gekomen. Maar dat Sighel er weer staat verrast mij zeer. Al was zijn 1500 meter van een week geleden ook al van goede kwaliteit." Tijdens de door Koss gewonnen wereldbekermijl in Sainte Foy eindigde Sighel als vierde. Met alleen de tien kilometer nog voor de schaatsen volgden Zandstra en Koss de Italiaan op iets meer dan een half punt. Dit keer was Zandstra zo fortuinlijk dat hij na het koppel Sighel - Koss de baan opstapte. Sighel stelde zijn triomf veilig door Koss te blijven volgen. In de achtste kilometer verstoutte de kleine terriër zich voor te kruipen. Zandstra stelde nog een poging in het werk onmiddellijk na twee mondiale jeugdtitels in navolging van Eric Heiden een seniorentitel te veroveren. Zandstra zette Karlstad opzij, maar Sighel had een te zware opdracht verstrekt. "Uiteindelijk moesten we wel weggaan op het wereldrecord", verklaarde Krook. "Wat exact mogelijk was, kun je moeilijk taxeren. Iedereen had de laatste vier ronden moeilijkheden. Ik denk dat het door de droge lucht komt. De wereldrecords komen nog wel voor aanscherping in aanmerking. Vorig jaar bereikte Koss in [illegible] wachten is op schaatsers die in het begin nog iets harder kunnen rijden en niet zodanig verzuren, dat ze goed door kunnen rijden. Dat is een ontwikkeling die er gewoon in zit."

Bos herstelde zich goed, nadat een stevige griep hem te pakken had gekregen. Het Olympisch toernooi mislukte. Door een val op de tien kilometer kreeg het toernooi toch een minder prettige nasmaak. Krook: "Die koorts heeft er behoorlijk ingehakt. Hij was nog nooit zo stuk als na die Olympische tien kilometer." Zandstra, die twee afstanden won, heeft mogelijk op de 500 meter de titel gemist. "Die sprint was niet slecht", wist hij. "Alleen Koss en Sighel waren veel beter." Zandstra bleef de titelverdediger op de sprint niet meer dan 19-honderdste voor. Bij het door de Fries gewonnen Europese kampioenschap was de marge zeven tiende seconde. Zandstra boekte wel winst op de lange afstanden.

De aardewerk- en keramiekproducent SPHINX voert besprekingen over de verzelfstandiging van zijn werkmaatschappij Filtropa via een management buy-out. Sphinx voelt meer voor verkoop aan directieleden dan aan derden.

Chang in Key Biscayn naar achtste prof-trio

KEY BISCAYNE - Michael Chang heeft het tenn nooi van Key Biscayne op zijn naam gebracht. De 20 Amerikaan, die als zesde was geplaatst, versloeg in de van het "vijfde grand-slamtoernooi', zoals het presti evenement ook wel wordt aangeduid, de ongep Argentijn Alberto Mancini met 7-5 7-5.

Het was de achtste toernooizege in de loopbaan van Chang, die in 1989 open Frans kampioen werd en toen zijn hoogste klassering op de wereldranglijst bereikte: vijfde. Chang, die in 1988 professional werd, benadert die positie na zijn prestatie van Key Biscayne weer aardig. Eerder dit jaar won hij ook al in San Francisco en Indian Wells. Chang ging het toernooi in Florida in als negende van de wereld en stijgt vermoedelijk twee plaatsen.

In de halve finales had Chang van zijn landgenoot Jim Courier gewonnen. Mancini, die als gravelspecialist te boek staat, maar het laatste jaar wat in de vergetelheid raakte, versloeg de Zwitser Jakob Hlasek.

Opvallend was, dat ook de eerste prijs bij de vrouwen in Key Biscayne in h kwam van de winnar de open Franse tit 1989: de Spaanse A Sanchez Vicario.

Calgary: rege aan records

CALGARY - Het toern het Wereldkampioen Schaatsen voor allro in Calgary heeft dit einde naast een wer cord puntentotaal v nieuwe titelhouder R Sighel nog een hele ri prestaties opgeleverd. tistici becijferden dat persoonlijke records w verbeterd. Zeventien nale records en twee b cords moesten er geloven.



■*Arantxa Sanchez-Vicario: winnares in Key Biscane*

Sanchez-Vicario rekent in finale met Sabatini af

KEY BISCAYNE -Arantxa Sanchez-Vicario was door de organisatoren van het tennistoernooi van Key Biscayne, onder wie de Nederlandse schoonspringster Daphne Jongejans, in de halve eindstrijd verwacht.

Zaterdag kreeg de Spaanse, momenteel nummer vijf van de wereld, echter de hoofdprijs overhandigd, een cheque van ongeveer 220.000 gulden. In de finale bleek ze namelijk ook te sterk voor de als derde geplaatste Gabriela Sabatini, die het met het afscheidslied "Don't cry for me Argentina" en ruim een ton moest doen.

De 12.700 toeschouwers leken met een vluggertje te worden afgescheept. Sabatini maakte alleen in de eerste set al 21 fouten, zonder dat daar iets bijzonders van Sanchez aan vooraf was gegaan. De Spaanse, veel vaster, won met 6-1.

Sabatini, die twee plaatsen hoger op de wereldranglijst staat en die onder anderen Steffi Graf van verder succes af hield, kon de partij nog rekken tot ruim anderhalf uur. Uitzicht op een derde set kreeg ze niet. Op 4-4 begroette Sanchez de beslissende doorbraak. Ze kon vervolgens op haar eigen service en haar snelheid op de baseline vertrouwen en benutte het eerste wedstrijdpunt.

Geen tijd voor andere trainer

Wim Jansen neemt taak van Hans Dorjee over

ROTTERDAM - Wim Jansen maakt bij Feyenoord het seizoen als trainer-coach af. De technisch directeur van de Rotterdamse club volgt in die functie Hans Dorjee op, die na de Europese triomf op Tottenham Hotspur wegens een reeks van kritische uitlatingen op non-actief werd gesteld. Jansen bevestigde bij terugkomst uit Frankrijk zijn rentree op de bank.

Geert Meijer, die de afgelopen dagen als interim-trainer fungeerde, wordt opnieuw de assistent van 'Mister Feyenoord'. Het koppel werkte vorig jaar al samen en verving Dorjee dit seizoen gedurende zijn ziekte. Jansen maakt het volgende seizoen weer plaats voor een nieuwe trainer, wiens naam in de Kuip angstvallig geheim wordt gehouden.

"De spelersgroep zit op dit moment niet op een andere trainer te wachten", gaf Jansen aan. "De introduktie zou de nodige tijd kosten en die hebben we in deze drukke maanden niet. Er was in feite geen alternatief. Het voordeel is, dat ik de spelers goed ken en dat de spelers weten wat ze aan mij hebben. Volgend seizoen ben ik gewoon alleen weer technisch directeur van Feyenoord. Die functie bevalt me prima."

Jansen bekeek zaterdagavond AS Monaco, de komende tegenstander in de halve finale van het Europa Cuptoernooi voor bekerwinnaars. De overwinning van 3-1 op middenmoter Metz, met een rode kaart voor aanvoerder en doelman Ettori, had indruk op de oud-international gemaakt.

"Monaco beschikt over een homogene en technische ploeg. Indien nodig verdedigen alle spelers mee. Het team kan heel snel omschakelen van verdediging naar aanval en omgekeerd. De spelers wisselen in de voorhoede en op het middenveld voortdurend van plaats.

Volgens Jansen is de verkoop van een op meer spelers uit de huidige selectie nog niet aan de orde. Het nieuws over interesse voor John de Wolf van Leeds United, dat naar verluidt tien miljoen gulden voor de voorstopper zou willen betalen, verraste hem. "Er heeft zich nog geen enkele club bij ons gemeld voor welke speler dan ook", benadrukte Jansen.

DUIZELINGWEKKENDE AFDALING LEVERT WINST OP

Moreno Argentin compleet op streep verrast

Sean Kelly begint wielerseizoen goed in klassieker Milaan-San Remo

SANREMO - Sean Kelly is duur voor een ploeg. De bijna 36-jarige Ierse broodrijder geeft er echter veel voor terug.

De slimme routinier zette op de eerste lentedag het klassiekerseizoen in, zoals hij het vorige had afgesloten: met een overwinning in een wedstrijd om de wereldbeker met een duizelingwekkende afdaling zocht hij in de slotfase van Milaan - San Remo met succes het achterwiel van de Italiaan Moreno Argentin. In de sprint werd de favoriet voor de eerste wedstrijd van de Coupe du Monde achteloos weggezet.

In de nadagen van zijn carrière wachtte hij vorig seizoen lang met het zetten van zijn handtekening. PDM wilde de succesrijke Ier, inclusief zaterdag goed voor negen klassieke overwinningen, wel behouden, maar niet tegen het astronomische salaris dat de coureur wenste.

Kelly ging de boer op en hield zijn marktwaarde op peil door in de herfst de Ronde van Lombardije op zijn naam te schrijven. Festina verzekerde zich uiteindelijk van de diensten van de op leeftijd geraakte Ier, die de afgelopen twee seizoenen in het voorjaar steeds door blessures werd getroffen. De investering van de Spaanse sponsor betaalde zich zaterdag al terug. In een race, die de Italiaan Moreno Argentin als voorbestemde winnaar had.

Argentin reed inderdaad als een grande campione, sloopte op de Poggio met vier onnavolgbare tempoversnellingen het afgeslankte peloton, maar rekende zich te vroeg rijk. De 'bejaarde' benen van Kelly durfden in de afdaling van drie kilometer naar het finishplaatsje ongekende risico's te nemen. Onder de rode driehoek voor de laatste kilometer klampte de Ier aan bij de onaangenaam verraste favoriet, om vervolgens na 294 kilometer en dik zeven uur fietsen zijn routine op een perfecte manier uit te spelen.

Bijna gebruikelijk ontbrandde de strijd pas goed bij de beklimming van de Poggio, een steil heuveltje met een hoogte van 162 meter. Daarvoor had de Italiaan Fabrizio Concille met een tot mislukken gedoemde monstervlucht, maximale voorsprong bijna 22 minuten, de race opengebroken.

Op de Poggio waen de Nederlandse ploegen aanvankelijk van voren te vinden. Maassen, Alcala, Breukink, Ekimov, ze moesten allemaal buigen voor de explosieve kracht van Argentin, die pas in zijn laatste poging de stug meerijdende Belg Van de Laer kwijtraakte.

KLEINE VOORSPRONG

De kleine voorsprong op de top - drie kilometer van de streep verwijderd - had voldoende moeten zijn voor een Italiaanse zege. Argentin durfde in de lastige afdaling niet door te trappen, Kelly wel. De Ier, die in 1986 al eens winnaar was, dook als een steen naar beneden. "Echt kamikaze-werk", noemde hij na afloop van zijn risicovolle tocht, die de 'opa' van het peloton aan het wiel van Argentin bracht.

Tot ontzetting van de Italiaan, die op dat moment waarschijnlijk al berustte in zijn nederlaag. Tot verdriet van de kijkers op de volgepakte aankomstlaan. "Hij is niet zo maar een coureur, hij is een van de groten", gaf Argentin sipjes toe.

Zijn ploeg Ariostea had de hele race gecontroleerd, de kopman kon het alleen niet afmaken. Argentin won veel in zijn loopbaan. Alleen Milaan - San Remo ontbrak nog op zijn lange erelijst, die wel zeges in Luik-Bastenaken-Luik, de Ronde van Vlaanderen en de Ronde van Lombardije telt. De 31-jarige coureur moet misschien lang wachten voor hij opnieuw zo'n unieke gelegenheid als zaterdag tegenkomt.

"Leeftijd zegt niet alles", grijnsde Kelly, al vijftien jaar prof, kort na de finish. "Op de Poggio was Argentin niet te volgen. Het verschil bleef echter klein. In de afdaling lag nog een kans, die heb ik gepakt", analyseerde hij de enerverende slotfase. Vijf maanden na zijn zege in Lombardije was het op Italiaans grondgebied opnieuw raak. Een prestatie, die hij aan het eind van 1985 en begin 1986 ook al eens neerzette. De grote tacticus mist nu alleen nog op zijn Palmares de Ronde van Vlaanderen en de wereldtitel.

UITSLAG

De uitslag van Milaan - San Remo:

1. Kelly (Ier) 294 km in 7.31.42, 2. Argentin (Ita), 3. Museeuw (Bel) 0.03, 4. Raab (Dui), 5. Sunderland (Aus), 6. Ludwig (Dui), 7. Verhoeven (Ned), 8. De wilde (Bel), 9. Jalabert (Fra), 10. Sorensen (Den).

Stand wereldbeker:

1. Kelly 50 punten, 2. Argentin 35, 3. Museeuw 25, 4. Raab 20, 5. Sunderland 18, 6. Ludwig 16, 7. Verhoeven 14, 8. De Wilde 12, 9. Jalabert 10, 10. Sorensen 8, 11. Van Hooydonck 6, 12. Van de Laer 5.

Stand wereldbeker ploegen:

1. PDM 12 punten, 2. Once 9, 3. Ariostea 8, 4. Tulip 7, 5. Motorola 6, 6. Panasonic 5, 7. TVM 4, 8. Z 3, 9. Banesto 2, 10. Telekom 1.

Uitslagen en stand in betaald voetbal

DEN HAAG - In de eredivisie is slechts een wedstrijd gespeeld: FC Groningen won thuis met 1-0van Sparta. In de eerste divisie gingen drie duels door. De uitslagen met de stand in de eerste divisie zijn:

EREDIVISIE

FC Groningen - Sparta	1-0

EERSTE DIVISIE

NAC - Cambuur	0-2
RBC - Telstar	3-0
Heracles - Excelsior	2-1
FC Zwolle - BVV Den Bosch	0-0

EERSTE DIVISIE

1. Cambuur L	32 20 07 05 47 (58-34)
2. RBC	30 14 10 06 38 (55-36)
3. Heerenveen	31 16 06 09 38 (68-41)
4. NAC	31 14 10 07 38 (52-35)
5. NEC	31 15 07 09 37 (57-39)
6. BVV Den Bosch	32 14 09 09 37 (46-37)
7. G0 Ahead Eagles	31 15 05 11 35 (53-45)
8. Haarlem	32 14 07 11 35 (48-52)
9. Wageningen	31 12 10 09 34 (33-28)
10. Veendam	31 13 08 10 34 (41-40)
11. Heracles	32 12 10 10 34 (52-45)
12. Telstar	31 12 07 12 31 (64-52)
13. AZ	32 11 09 12 31 (49-38)
14. Eindhoven	32 10 10 12 30 (38-40)
15. Helmond Sp	32 10 09 13 29 (42-57)
16. Emmen	32 07 11 14 25 (32-48)
17. Excelsior	33 10 05 18 25 (49-70)
18. FC Zwolle	32 06 11 15 23 (36-58)
19. TOP	32 05 09 18 19 (34-63)
20. Zeeland	32 04 04 24 12 (31-80)

Heracles, Cambuur en GA Eagles periodekampioenen

Programma: Vrijdag: Fortuna - Roda JC.

Zaterdag: De Graafschap - SVV/Dordrecht'90, MVV -Willem II.

Zondag: PSV - Feyenoord, RKC - Volendam, FC Groningen - Vitesse, FC Utrecht - VVV, FC Twente - FC Den Haag, Sparta - Ajax.

Dinsdag: Go Ahead Eagles - RBC, Heerenveen - NEC.

Zaterdag: BVV Den Bosch - Haarlem, Wageningen - FC Zwolle, NEC - Heracles, RBC - Heerenveen, Emmen -Veendam, Cambuur - Helmond Sport, VCV Zeeland -TOP, Telstar - Go Ahead Eagles.

Zondag: Excelsior - Eindhoven, AZ - NAC.

Djurovski scoort enige treffer tegen Sparta

FC Groningen heeft Europees voetbal geheel in eigen hand

GRONINGEN - FC Groningen heeft de vierde plaats steviger in handen genomen door in eigen omgeving Sparta via een doelpunt van Djurovski met 1-0 te verslaan. De Groningers hebben nu een behoorlijke kans om het volgende seizoen voor de zesde maal in de historie Europees voetbal te spelen.

Het elftal van trainer Westerhof heeft de troefkaarten in elk geval in eigen hand. De voorsprong op naaste belager Vitesse is twee punten en FC Groningen heeft een wedstrijd minder gespeeld. Komende zondag staat FC Groningen - Vitesse op het programma.

Fc Groningen had tegen Sparta nog iets goed te maken. Eerder dit seizoen verloren de Groningers met 4-2 in Rotterdam. Al na enkele minuten gingen de bijna 14.000 toeschouwers in het Oosterparkstadion er even goed voor zitten.

De thuisclub opende met een enorm offensief en een snelle voorsprong leek binnen bereik. Maar zes hoekschoppen binnen tien minuten leverden geen resultaat op en Huizingh had pech dat de bal na zijn uithaal buiten bereik van doelman Metgod tegen de paal vloog.

Nadien vocht Sparta verbeten terug onder leiding van de uitblinkende Valke. De Rotterdammers kregen zelfs een prima kans om op voorsprong te komen. Zygmantovitsj trok helder onderuit ten koste van een strafschop. Doelman Lodewijks stopte het schot van Valke.

Korte tijd later mocht ook FC Groningen een strafschop nemen, nadat Van der Gaag zijn handen had gebruikt tegen Meijer. Roossien kon echter evenmin de doelman (Metgod) van elf meter passeren.

IN DE LUREN GELEGD

Ook op een actie van Meijer had Metgod goed zicht. De topscorer van FC Groningen had Van der Gaag in de luren gelegd, maar het lukte hem niet Metgod met een lob het nakijken te geven. Een minuutje later liet de treuzelende De Getrouwe het aan de andere zijde van het veld in vrije positie afweren.

Kort na rust viel de beslissing. Djurovski, die voor de laatste keer had gescoord op 6 oktober, rekende op subtiele wijze af met Gerard de Nooijer en liet Metgod met een schot in de korte hoek kansloos.

Vanaf dat moment had FC Groningen de wedstrijd ruim een half uur volledig onder controle. De thuisploeg kreeg legio kansen, maar de voorsprong kon niet worden verdubbeld. Bos liet het tweemaal afweten, Roossien kwam Metgod tegen en Meijer was evenmin slagvaardig.

In de eindfase zette Sparta een alles-of-niets offensief in. De verdediging van FC Groningen wankelde. De enige die zijn hoofd koel hiel, was Lodewijks. Hij voorkwam vrijwel zekere doelpunten van Helder, Van der Gaag en opnieuw Helder. Tussendoor liet Meijer zijn derde kans onbenut.

JAPAN heeft in februari 1,056 miljoen motorvoertuigen geproduceerd, 7,1 procent minder dan een jaar ervoor. Het is de derde achtereenvolgende maand dat er sprake is van een vermindering. De produktie van personenwagens was 6,2 procent kleiner.

Topscorers in eerste divisie

DEN HAAG - De topscorers in de eerste divisie zijn:

1. Tammer (Excelsior) 29
2. Van Roon (AZ), Velten (Heracles) 20
4. Lammers (NAC), Wubben (TOP) 18
6. Camataru (Heerenveen), Van Hooijdonck (NAC), Hoop (Telstar), Mutsaers (RBC) 16
10. Roelofsen (Heerenveen), Weijers (Helmond Sport) 15
12. Van Wonderen (NEC), De Roode (Telstar) 14.

ROME - Aanvaller Gianluca Vialli van Sampdoria loopt de oefenwedstrijd Italië - Duitsland mis als gevolg van een rode kaart in het bekerduel met Parma.

Vialli plantte in het eerste treffen voor de halve finale een elleboog in het gezicht van verdediger Apolloni. De overtreding na 21 minuten werd met rood bestraft.

Voorzitter Antonio Matarrese van de Italiaanse bond greep dezelfde avond nog in. Tefonisch liet hij de spits voor vertrek uit het stadion weten, dat er woensdag geen prijs op hem wordt gesteld. Parma won het bekerduel zaterdag met 1-0.

De Duitse bondscoach Berti Vogts kreeg na de speelronde in de Bundesliga twee afmeldingen voor zijn selectie binnen. Dietmar Beiersdorfer (Hamburger SV) raakte geblesseerd, Andreas Thom (Leverkusen) moet wegens griep het bed houden. Vogts riep Michael Schulz (Borussia Dortmund en Markus Schupp (Wattenscheid) als vervangers op.

In de Duitse selectie zitten negen Italië-gangers: Brehme, Klinsmann en Matthaus van Internazionale, Doll en Riedle (beiden Lazio Roma), Voller en Hassler (beiden AS Roma), Reuter en Kohler (beiden Juventus).

Bondscoach Arrigo Sacchi heeft in plaats van Vialli Ruggiero Rizzitelli van AS Roma opgeroepen voor de oefenwedstrijd van woensdag tegen Duitsland. Rizzitelli heeft negen keer voor Italië gespeeld en tot nu toe twee doelpunten gemaakt.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Barlo Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

****

Mannen van het eerste uur bij Sithoc



WILLEMSTAD - De voetbalvereniging Sithoc heeft vrijdagavond het gouden jubileum gevierd met een H.Mis en een drukbezochte receptie. Talloze aktieve en oud-spelers, alsmede vele sportvrienden waren present om het bestuur te feliciteren. Op de foto v.l.n.r.: Shon Mi Krips, Frankie Matheo, Boy Bethencourt, Carel Phelipa, Dico Elmondelek en Rene Blumé, allemaal mensen van het eerste uur van Sithoc die hun club trouw zijn gebleven.

Hiddinks Valencia behaalt monsterscore: 6-3

Barcelona en Real Madrid winnen beide met minimaal verschil: 1-0

BARCELONA - Met kleine beetjes zijn Real Madrid en Barcelona een stapje dichter bij de ontknoping van het Spaanse voetbalkampioenschap gekomen.

Real won thuis met 1-0 van La Coruna, Barcelona met dezelfde score van Logrones. Er was meer overeenkomst, de kampioenskandidaten, slechts op doelsaldo gescheiden, speelden vervelend voetbal.

Spaans spektakel was er wel bij Valencia - Oviedo, 6-3. Sinds 29 maanden, Real Madrid - Zaragoza 7-2, was er in de hoogste klasse niet zo vaak gescoord. Voor de club van Hiddink scoorden Boro, Leonardo, Eloy (twee) en Penev (twee).

Met een beetje fortuin had Logrones een puntje weggehaald in Nou Camp. De beslissing viel kort na rust. Beguiristain scoorde koppend uit een goede voorzet van Witschge. Halverwege de tweede helft liet Koeman de kans de voorsprong te verdubbelen ongebruikt. Hij schoot van de strafschopstip naast het doel van Lopetegui.

Hugo Sanchez, wiens contract in Madrid niet verlengd wordt, mag aan het einde van het seizoen kiezen voor een afscheidswedstrijd, of een vertrek-premie van honderd miljoen peseta's, een kleine twee miljoen gulden. Real beloont de spelers die voor de club van grote waarde zijn geweest koninklijk.

Sanchez is zelfs in zijn nadagen nog uiterst waardevol. Hij maakte het enige doelpunt, in de zevende minuut van de wedstrijd tegen La Coruna. In de volgende 83 minuten gebeurde er weinig, niets in ieder geval dat doelman Buyo bij zijn 400ste optreden voor Real Madrid onrustig maakte.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Spanje:

Barcelona - Logrones 1-0, Real Madrid - La Coruna 1-0, Sporting Gijon - Albacete 0-2, Sevilla -Burgos 3-2, Athletic Bilbao - Mallorca 2-0, Cadiz - Real Sociedad 0-0, Valencia -Oviedo 6-3, Valladolid -Español 0-0, Tenerife - Zaragoza 1-0, Osasuna - Atletico Madrid 1-1.

Stand:

1. Real Madrid	27-39
2. Barcelona	27-39
3. Valencia	27-34
4. Atletico Madrid	27-34
5. Albacete	27-33
6. Real Sociedad	27-30
7. Sevilla	27-29
8. Zaragoza	27-28
9. Burgos	27-28
10. Sporting Gijon	27-28
11. Logrones	27-27
12. Athletic Bilbao	27-24
13. Oviedo	27-23
14. Tenerife	27-23
15. La Coruna	27-22
16. Osasuna	27-22
17. Valladolid	27-21
18. Español	27-20
19. Cadiz	27-19
20. Mallorca	27-17

Cambuur wint in Breda: 2-0

Friezen reeds met een been in de eredivisie

DEN HAAG - Cambuur wordt vrijwel zeker kampioen van de eerste divisie. De ploeg uit Leeuwarden, die nooit uitkwam op het hoogste niveau, won zaterdag het topduel met NAC. In Breda zegevierden de Friezen met 2-0.

NAC, tweede op de ranglijst, had aan een punt genoeg gehad om de vijfde periode te veroveren. De formatie kreeg tegen het sterke collectief van Cambuur echter weinig kansen.

RBC, dat won van Telstar (3-0), heeft met een duel tegoed (Go Ahead Eagles uit) nog kans op een tussenkampioenschap. De ploeg uit Roosendaal heeft echter ook nog kans op een eerdere periode. Daarvoor moet in april een beslissingsduel, tegen Eindhoven, worden gespeeld.

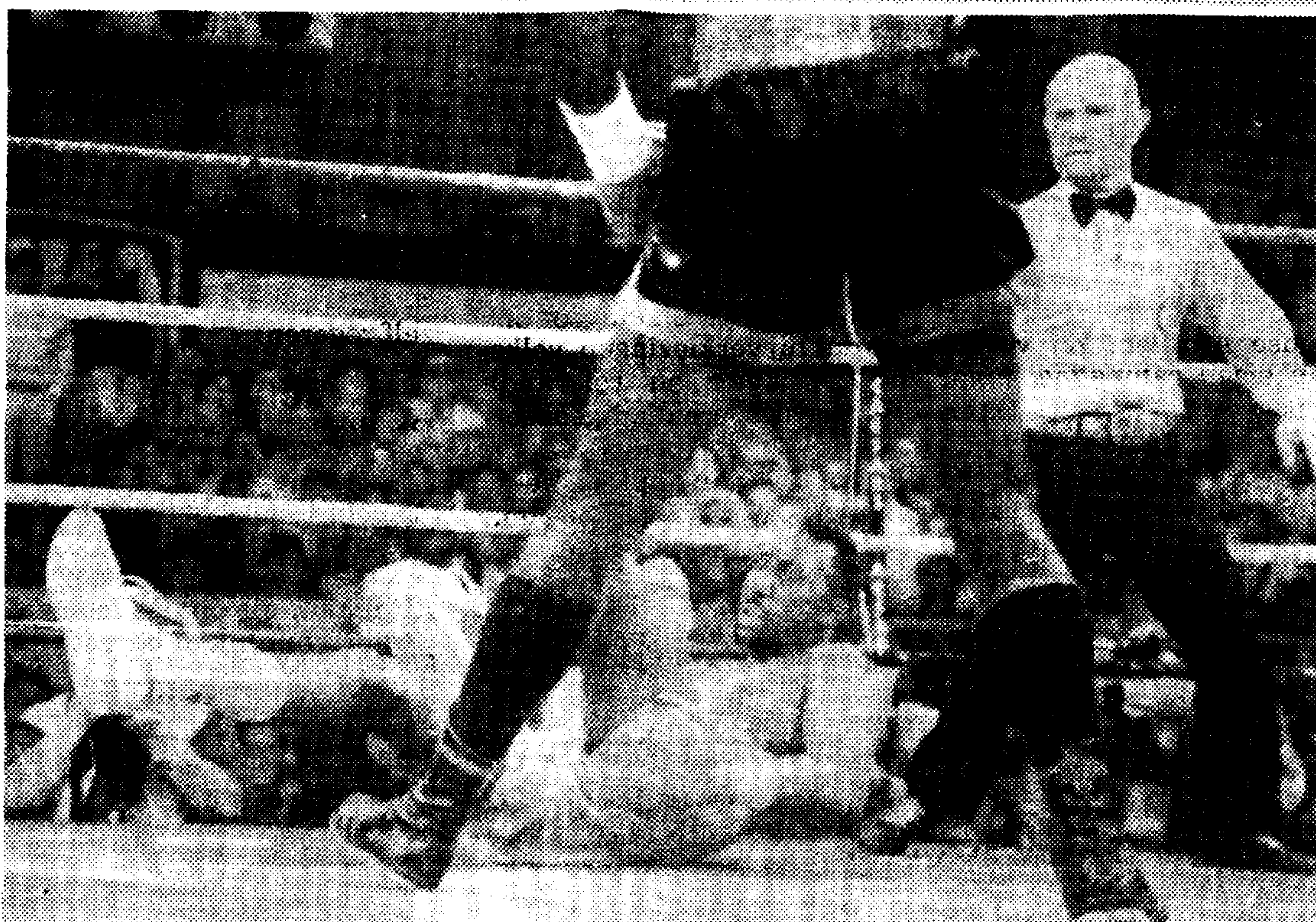
Cambuur heeft nu een voorsprong van negen punten op drie achtervolgers, RBC, NAC en Heerenveen. In Breda, waar ruim 9000 toeschouwers aanwezig waren, scoorde Cruden al na zeventien minuten. Een minuut voor tijd zorgde Keizer echter pas voor de beslissing.

Telstar zakt steeds verder af, RBC stijgt daarentegen almaar. Na de overwinning van 3-0 in Roosendaal zijn de voormalige amateurs zelfs geklommen naar de gedeelde tweede plaats. Bij rust was het al 2-0 door Hellemans en Zwart. Van Straalen maakte onmiddellijk na de hervatting 3-0.

Mulders van Telstar kreeg al in de 33ste minuut de rode kaart, na het neerleggen van een doorgebroken tegenstander. Daarvoor had hij ook al de gele kaart gehad.

Onder barre omstandigheden versloeg Heracles in Almelo Excelsior met 2-1. Voor de thuisclub maakte topschutter Velten de doelpunten, Tammer, nummer een op de ranglijst van produktieve spelers in de eerste divisie, scoorde tegen. Hij had dit seizoen al 29 keer succes. Harde wind en regen maakte normaal voetbal aan de Bornsestraat vrijwel onmogelijk.

Iran Barkley neemt titel van Hearns over



LAS VEGAS - De Amerikaanse bokser Thomas Hearns is in Las Vegas zijn wereldtitel in het halfzwaargewicht (WBA-versie) kwijtgeraakt. Uitdager Iran Barkley werd na twaalf ronden tot winnaar uitgeroepen.

Barkley (31) domineerde in de eerste zeven ronden. Met een rechtse kreeg hij Hearns in de vierde ronde tegen de grond. De 33-jarige titelverdediger, met Sugar Ray Leonard de enige bokser die in vijf gewichtsklassen de wereldtitel veroverde, kreeg voor het gevecht ruim twee miljoen gulden.

Barkley kreeg iets minder dan de helft. Hearns, die van zijn 55 profpartijen er vier verloor, denkt er over te stoppen. Op de foto het moment in de vierde ronde waarop Hearns door Barkley naar het canvas werd gestuurd. Scheidsrechter Mills Lane kijkt toe.

Bergkamp niet in oefenduel

DEN HAAG - Dennis Bergkamp heeft zich afgemeld voor de vriendschappelijke interlandwedstrijd van het Nederlands elftal, woensdag in Amsterdam tegen Joegoslavië.

Bergkamp heeft last van de banden in zijn rechterknie, die tijdens de Europese wedstrijd tegen AA Gent geïrriteerd raakten.

De topscorer van de eredivisie laat het gewricht nog eens nakijken door bondsarts Frits Kessel. Volgens de dokter zit geen vocht in de knie en is de blessure niet ernstig, maar is het uitgesloten dat Bergkamp woensdag kan spelen.

Bondscoach Rinus Michels zal voor de Ajacied geen vervanger oproepen. De selectie bestaat nog uit zestien spelers. Eerder meldde Ruud Gullit zich af met een ernstiger knie-kwetsuur. De vedette van AC Milan wordt maandag geopereerd

Info-cyclus UNA en KS begint goed

Referendum: nog te veel vragen...

WILLEMSTAD —Iedere dag vliegt op de televisie een vogel van het autonomiemonument weg. De Curaçaose politici hebben plannen om ook voor Curaçao een status aparte te bewerkstelligen en om te zien of de bevolking het hierin met ze eens is, organiseren ze op 12 juni 1992 een referendum. In dat referendum moet iedere stemmer antwoord geven op de vraag, ja op welke vraag eigenlijk? Op die datum moeten we gebruik maken van ons zelfbeschikkingsrecht om te beslissen over de toekomstige staatkundige structuur, van het eiland, of van de Antillen, of van welke constructie eigenlijk? En wat houdt zo'n keuze in? Wat zijn de voor-, wat zijn de nadelen, van welke keuze? Aan alle kanten wordt geklaagd dat alhoewel de politici een keuze hebben gemaakt, de bevolking veel te weinig informatie heeft om die keuze goed of af te keuren. Waar gaat het precies om? Waarvoor en waarover stemmen we? Het referendum is al over drie maanden en we weten nog bijna niets.

= door Nel Casimiri =

Om aan die vraag naar informatie te voldoen heeft de UNA in samenwerking met de Kamara Sindikal een informatiecyclus georganiseerd in de aula van de UNA. Die cyclus wordt gehouden op 21, 28 en 29 maart en de bedoeling is zoveel mogelijk informatie te geven op een zo breed mogelijk vlak. De eerste ochtend was bestemd voor het internationale raamwerk, het komende weekend zal de lokale situatie onder de loep genomen worden, waarbij op de laatste ochtend ook alle politieke partijen de kans krijgen hun visie naar voren te brengen. Waarschijnlijk hebben de politici veel meer informatie dan de bevolking zelf, want op de eerste ochtend waar lezingen werden gehouden door drs. Lucita Moenir Alam, Dr. Nour-Eddine Driss en dr. Frank Abdullah lieten zij verstek gaan, terwijl de opkomst aan belangstellenden verder boven verwachting groot was. Was voor de pauze de tweede rij nog gevuld met wat (ex-)politici, zoals Don Martina, Juancho Evertsz en zijn zoon Dennis, Agustin Diaz, Eric Kleinmoedig, ex-Statenvoorzitter Onofre Bicker e.a., na de pauze, toen er vragen gesteld konden worden, was die rij leeg op de familie Evertsz na.

Overigens wordt deze cyclus bekostigd door de Bankiersvereniging. Op mijn vraag naar de beloofde bijdrage van de overheid kwam als antwoord: 'Laten we daar liever niet over praten.'

Na de openingswoorden van de rector-magnificus van de UNA, dr. Valdemar Marcha en de voorzitter van de Kamara Sindikal Errol Cova, werd de eerste lezing gehouden door drs. Lucita Moenir Alam.

MOENIR ALAM

Lucita Moenir Alam is adjunct-directeur van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen van de Nederlandse Antillen. Ze heeft Internationaal recht gestudeerd aan de Universiteit van Leiden. Sinds 1978 vertegenwoordigt zij de regering van de Nederlandse Antillen op talrijke internationale conferenties, zoals de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, de Zeerechtconferenties en de Unesco. Zij stond ook aan het hoofd van verschillende delegaties die de samenwerking tussen de Nederlandse Antillen en de overige Caribische eilanden proberen te bevorderen evenals de samenwerking met de Latijnsamerikaanse landen, zoals de ECLAC, CDCC en CARICOM. Van december 1981 tot juli 1991 was zij technisch voorzitster van het Caribische ontwikkelings- en samenwerkings comite (CDCC). Ze heeft gastcolleges gegeven over internationale zaken aan de Universiteit en de Nederlandse Antillen en ze heeft ook diverse artikelen gepubliceerd over dekolonisatieproblemen.

VERWARRING

Lucita Moenir Alam begon de lezing met te benadrukken dat zij hier haar eigen mening naar voren bracht, dus niet namens haar werkgever sprak, en dat die mening niet altijd populair zou zijn en ook onmogelijke dromen zou bevatten. Maar het komende referendum veroorzaakt verwarring onder de mensen. Er worden steeds meer redenen gegeven waarom het referendum gehouden zal worden. Zij vatte die redenen samen onder de noemers, 1. om te laten horen dat je het eens of niet eens bent met de politiek van de regering, 2. als een zoeken naar een eigen identiteit, en 3. als een daad van zelf-beschikking. Voor haar moet een referendum altijd gaan om een daad van zelfbeschikking. Als er lokaal een andere betekenis aan wordt gehecht is dat tegen het internationale recht van zelfbeschikking. Op de Nederlandse Antillen ligt de zaak ingewikkeld, daardoor is ook de verwarring ontstaan, maar van buiten af zal een referendum opgevat worden als een zelfbeschikkingskeuze.

DWANG

De Nederlandse Antillen zijn een uniek geval omdat we geen kolonie meer zijn, maar nog wel leven in een koloniale situatie. Het proces van dekolonisatie is nog steeds bezig. "Wij zijn geen vlees en geen vis. Het recht van zelfbeschikking is niet opge-




■WILLEMSTAD —... *dr. Frank Abdullah, dr. Valdemar Marcha, Errol Cova en drs. Lucita Moenir-Alam tijdens de zaterdag bij de UNA gehouden informatiedag over het referendum. Komende zaterdag en zondag wordt de informatiecyclus voortgezet...*

nomen in het Statuut. Zolang we niet volledig onafhankelijk zijn, kunnen we zoeken naar een andere vorm van zelfbestuur." De Nederlanders drongen aan op onafhankelijkheid en Aruba koos voor een Status Aparte als voorbereiding daarop. Later werd die onafhankelijkseis ingetrokken en dat opende de weg voor zelfbeschikking van elk eiland apart. Er zijn verschillende manieren waarop elk eiland kan beslissen over de toekomstige structuur. Er is geen internationale dwang om te kiezen voor volledige onafhankelijkheid. Dat is niet de enige vorm. We kunnen ook kiezen voor een associatie of voor integratie met Nederland.

Het referendum is een tot nu toe onbekend verschijnsel in de Antilliaanse politiek. We kennen het alleen in vakbondskringen. Er is een verschil tussen een consultatief en een besluitvormend referendum, maar ook al wordt het consultatief genoemd, moreel is de politiek volgens velen toch aan de uitslag gebonden. Het is nooit vrijblijvend.

OBJECTIEF

Er is al vaak gesproken over een referendum. Al in 1978 stelde de eilandsraad vragen over een referendum, in 1982 weer, maar er gebeurde niets. In 1984 kwam het naar voren op St. Maarten en sindsdien staat het regelmatig op de agenda. Dit kabinet heeft besloten het referendum te houden. Maar hoewel het besloten werd door de centrale regering, wordt dat referendum niet op alle eilanden tegelijkertijd gehouden. Op 12 juni zal het referendum gehouden worden op Curacao, maar of en wanneer het op de andere eilanden gehouden zal worden, is niet zeker. Alle eilanden lijken al hun eigen weg te gaan, nog voor het referendum.

Om het referendum waarde te geven zal er een echte keuze gemaakt moeten worden en alle aspecten zullen aan de mensen moeten worden voorgelegd. Daarbij moet er een objectieve campagne gevoerd worden. Zoals gezegd zijn er drie basismogelijkheden voor een nieuwe constitutie, onafhankelijkheid, associatie of integratie. We kunnen ook vooraf de basisvraag stellen: willen we onafhankelijkheid of willen we in het koninkrijk blijven.

ONAFHANKELIJK

Tot nu toe - en dat is drie maanden van te voren - weten we nog niet welke vragen er gesteld zullen worden. Het is nog niet duidelijk of het slechts om één vraag gaat, nl. ja of nee een status aparte voor Curacao. De vragen zouden moeten worden opgesteld door een onafhankelijke commissie waarin wel politici zitten, maar ook onafhankelijke personen en ook de informatiecampagne zou niet alleen door politici en ex-politici gevoerd moeten worden. De verantwoordelijkheid voor het referendum heeft het gouvernement van de Nederlandse Antillen. Zij voeren hun eigen campagne, maar er is geen tegenwicht. Daardoor voldoet het referendum dat wij lokaal gaan houden helemaal niet aan de internationale standaard.

Hoe staat nu Nederland tegenover het komende referendum? Nederland heeft zelf geen ervaring met referenda. Lubbers en Hirsch Ballin hebben van tevoren gezegd elke uitkomst te respecteren. Maar volgens Lubbers heeft het geen constitutionele consequenties, gaat het om een zoeken naar de identiteit.

Curacao staat op een kruispunt van wegen, constateerde de spreekster. "Toen ik 15 jaar geleden na mijn studie terugkwam op Curacao was ik helemaal voor onafhankelijkheid. Nu zie ik veel problemen. We zijn een klein land, dat geeft internationaal gezien altijd moeilijkheden. Op dit moment is onze internationale status vlees noch vis. Dat kan heel gezond zijn.

KIEZEN

Een Status Aparte is het voorportaal naar onafhankelijkheid. Wat zal dat brengen? Er zijn meer vragen te beantwoorden. Zal een enkele bestuurslaag echt zo efficiënt zijn? Zal het een goede regering betekenen in de toekomst? Zal de Status Aparte voor ons beter zijn, ja of nee? De argumenten die aangedragen worden zijn maar frangmentarisch. Men wijst graag naar Oost-Europa en naar Joegoslavië, maar we moeten niet naar Europa kijken maar naar de andere eilanden van het Caribisch Gebied. Zij zijn juist bezig met een proces van samenwerken. Beseffen we wel hoeveel Curaçaose kinderen bijvoorbeeld een Arubaanse moeder en een Bonaireaanse vader hebben? Er wordt altijd gewezen op de nadelen van het samenblijven, maar er wordt nooit gewezen op de voordelen. Waarom moeten we kiezen met ons verstand of met ons hart? Waarom niet met beide? Waarom moeten we kiezen en voor wat? Wij weten het nog niet. En nu zeggen de politici dat het slechts om een opiniepeiling gaat, maar dat is geen referendum! Onze politici presenteren het naar buiten toe als een referendum en naar binnen toe als een opiniepeiling."

En Lucita Moenir Alam eindigde met de vraag: 'Voelt u dat u in staat bent om mee te doen met het referendum in juni?'

NOUR-EDDINE DRISS

De tweede lezing werd gehouden door dr. Nour-Eddine Driss en ging over de rol van de Verenigde Naties in referenda.

Dr. Nour-Eddine Driss werd geboren in Algerije en studeerde aan de Universiteit van Southport. Hij is chef van de afdeling Caribbean en andere regio's van de Verenigde Naties en secretaris van het Subcommittee on Small Territories Petitions and Information. Als secretaris van dat comite organiseert hij de bijeenkomsten en zorgt hij voor achtergrondinformatie en rapporten, trekt conclusies en doet aanbevelingen. Een van zijn belangrijkste taken voor ons is dat hij verkiezingen, volksstemmingen en referenda heeft voorbereid en geobserveerd in een groot aantal landen, b.v. in Papoea Nieuw Guinea, Namibia, Nicaragua en op Haïti.

Dr. Nour-Eddine Driss wees erop hoe belangrijk het is objectiviteit te bewaren om het recht van de burgers te verzekeren. Verkiezingen moeten altijd kritisch bekeken worden. Dat is in de eerste plaats de taak van de journalisten. Ook academici moeten de verkiezingen bestuderen. Het referendum als middel om de publieke mening te weten te komen wordt over de hele wereld gebruikt. Een referendum is bestemd om over de toekomst van een bepaald gebied te beslissen. Dat is historisch begonnen met de Franse revolutie. Daarna werd het in de negentiende eeuw verschillende keren toegepast. Meestal om te beslissen of twee territoria samen wilden gaan of niet. Of om de vraag te beantwoorden of men bij het ene gebied of bij het andere wilde horen. Het gaat om de fundamentele rechten van de mens.

Dr. Driss droeg daarna een aantal voorbeelden aan van gebieden waarin voor dat doel een referendum is gehouden, zoals bij het Britse Togo aan de Goudkust in 1956, of een eilandengroep bij Australië. In 1981 was hij als observant bij de verkiezingen in Nicaragua betrokken en ook bij de Koreaanse verkiezingen was hij present. De Verenigde Naties zien er op toe dat het volk de mogelijkheid krijgt een eigen keus te maken. Zij kunnen observeren of controleren, maar dat gebeurt op verzoek van een van de partijen. In de praktijk is dat het administratieve bestuur van een land. De rol van de Verenigde Naties is strict technisch.

Ook hij kwam met de drie mogelijkhden van Lucita Moenir Alam aandragen. Een volk kan kiezen voor totale onafhankelijkheid, voor een associatie met een ander land of voor totale integratie, waarbij ze een gelijke status en alle rechten binnen dat andere land krijgen. Voor je kan kiezen moet je weten wat die keuze inhoudt, daarom moet er aan een referendum altijd een politieke onderwijzende campagne voorafgaan. Daarin moeten de inhoud en de betekenis van de vragen duidelijk gemaakt worden. Men moet verzekerd zijn van een compleet begrip. Daarom moeten de vragen in alle talen van zo'n gebied vertaald worden. Dr. Driss bracht een voorbeeld van een eilandengroep in Micronesie waar wel 700 verschillende talen werden gesproken. Onderling verstonden de mensen elkaar door een Lingua Franca, een Pidgin Engels, maar de vragen zijn in alle talen vertaald, zodat er geen misverstand kon ontstaan.

Een referendum moet gehouden worden in een sfeer van vrede en vrijheid en er moeten financiële provisies gegeven worden aan alle media zodat alle aspecten belicht kunnen worden.

In zijn speech verwees dr. Driss telkens naar het handvest van de Verenigde Naties en las hij daaruit artikelen voor, zoals artikelen uit de declaratie van het recht op zelfbeschikking voor koloniale landen en mensen.

NEDERLAND

De Nederlandse Antillen nemen een zeer aparte positie in, omdat het land niet voorkomt op de lijst van 24 niet-zichzelfregerende landen, maar ook niet zelf lid is van de Verenigde Naties maar daarin door Nederland vertegenwoordigd wordt. Een toezicht door de Verenigde Naties zou door Nederland aangevraagd moeten worden, maar dat kan weer niet omdat de Antillen zichzelf regeren.

ABDULLAH

De derde spreker tenslotte was dr.Frank Abdullah, die het Caribische perspectief belichtte: 'Cooperation and Integration'.

Dr. Frank Abdullah werd geboren op Trinidad. Hij studeerde in Oxford, Engeland en hij is Deputy secretarisgeneraal van de Caribbean Community, de Caricom. Daarvoor is dr. Abdullah staatssecretaris en minister van buitenlandse zaken geweest van Trinidad en Tobago en van 1975 tot 1988 was hij ambassadeur bij de Verenigde Naties van Trinidad en Tobago. Daar was hij vice-voorzitter van het V.N. Comite van Dekolonisatie.

Ook dr. Abdullah vindt het komende referendum zeer belangrijk voor Curaçao. Hij schetste in dit verband de geschiedenis van de samenwerking en integratie van de Engelssprekende eilanden in het Caribisch Gebied. In 1992 is het 500 jaar geleden dat Columbus Amerika ontdekte en dacht dat hij ergens in India was terechtgekomen. Sindsdien zijn wij bezig naar onze eigen identiteit te zoeken. Het is kenmerkend hoe wij eerst de West-Indies genoemd werd, daarna de Antillen en tenslotte de Caribbean. Overal om ons heen zien we de fragmentatie, ook in talen, een gevolg van het koloniale systeem. Zelfs de eilanden onderling zijn verdeeld. Hispañola is half Frans, half Spaans sprekend, op St. Maarten spreekt 2/3 Frans, 1/3 Nederlands of Engels. Puerto Rico spreekt Spaans maar behoort bij de U.S.A. Ondanks die fragmentatie zijn wel contacten onderling ontwikkeld.

REALITEIT

In de 19e eeuw merkten de Europese landen duidelijk dat het Caribisch Gebied ze niet langer de rijkdom kon leveren die ze ervan verwachtten en ze keerden zich af en richtten zich meer op Afrika. Na de eerste wereldoorlog verloren Duitsland en Turkije hun koloniën en president Wilson van de U.S.A. drong toen ook voor andere koloniën aan op zelfbeschikking. De dekolonisatie kwam pas na de tweede Wereldoorlog goed op gang. Ook het Caribisch Gebied was daar niet immuun voor. Groot-Brittannië wilde haar koloniën daar kwijt, maar ze waren te klein en niet in staat zelfstandig verder te gaan. Daarom regelden de Engelsen een federatie van staten. Maar die stortte al vlug ineen. Er werd bijvoorbeeld in Jamaica een referendum gehouden of men tot de federatie wilde bijven behoren maar het antwoord was nee. Zo ook in Trinidad, enz. Veel programma's tot samenwerking zijn sindsdien mislukt, maar toch komt men steeds meer tot een vorm van samenwerking, zij het op kleine schaal. De realiteit van de situatie dwingt ze ertoe. Het begint met handelsovereenkomsten en langzamerhand groeit het naar grotere organisaties zoals de Caricom. De Caricom is een intergouvernementale organisatie, die begonnen is tussen Barbados, Guyana, Jamaica, Trinidad en Tobago. Later hebben ook andere landen zich erbij aangesloten en landen als de Virgin Islands, Cuba, U.S.Virgin Islands, de Nederlandse Antillen en Suriname hebben de status van waarnemer. Toch vormen de samenwerkende staten van de Caricom maar een klein deel van het Caribisch Gebied. Vanuit de handelsverdragen probeert men het idee van een Economische Gemeenschap te ontwikkelen. Maar ook op andere gebieden, zoals bijvoorbeeld de buitenlandse politiek, gezondheidszorg, onderwijs en werkgelegenheid zou het goed zijn samen te werken. Er bestaan echter twee grote hindernissen. De landen zijn maar klein en ze zijn te lang overheerst om een goede economische onafhankelijkheid te hebben ontwikkeld. Een klein land is kwetsbaar maar ook flexibel en die flexibiliteit is onze kans.

IDEAAL

Dr.Abdullah vindt dat, al lijkt nu het ieder apart verder gaan een ideaal, we uiteindelijk om praktische redenen toch weer moeten leren samenwerken net als de Britse eilanden. En hij legt daarbij de nadruk niet op onszelf met Europa, maar juist op onszelf alleen.

Na de toespraken volgde een korte koffiepauze, waarna er gelegenheid was tot vragenstellen. De lezing van dr.Driss was tamelijk technisch en af en toe moeilijk te volgen als je niet genoeg van de reglementen van de Verenigde Naties afweet. In de discussie wist hij echter iedereen van antwoord te dienen. Wel steeds voorzichtig, de nadruk leggend op zijn onbekendheid met dit specifieke land, maar wel duidelijk de kenmerkende regels van een referendum naar voren brengend. Al gaf hij geen rechtstreeks antwoord, toch wees ook hij erop dat de Verenigde Naties een voorkeur hebben voor samengaan, niet voor afscheidingen. Een heet hangijzer voor het publiek was wat er moet gebeuren met Antillianen die niet op de Antillen wonen, maar wel willen stemmen? Dr. Driss verklaarde dat bij door de U.N. gecontroleerde referenda er altijd voor gezorgd wordt, dat die mensen in de gelegenheid worden gesteld mee te stemmen, zo ze dit willen. Hoe dat met vreemdelingen zit die hier wonen en ook mee willen stemmen, was hij minder uitgesproken, dat liet hij over aan het plaatselijk bestuur. Maar als ze mee zouden stemmen, wat op andere plaatsen wel gebeurd is, kan dat natuurlijk wel een grote invloed op de uitslag hebben. Dat was ook de reden dat het soms elders gebeurd is.

Elco Rosario vroeg hem op de man af of hij dacht dat het referendum kon doorgaan nu we drie maanden van te voren nog niet weten wat de vragen zullen zijn. Driss antwoordde voorzichtig dat de vragen voor die tijd bekend moesten zijn en dat ze in andere landen er vaak jaren lang over praten.

VN

Oscar Castillo vroeg of de Verenigde Naties dit referendum kunnen steunen. Maar Driss kon hem verzekeren dat de Verenigde Naties niets hadden te steunen. De Nederlandse Antillen horen niet bij de 24 nietzichzelfregerende landen en horen wat de Verenigde Naties betreft bij Nederland. De Verenigde Naties hebben niets te zeggen over wat hier gebeurt. Wel zal het resultaat geaccepteerd worden. Ook het referendum van Aruba is buiten de Verenigde Naties om gebeurd. Aruba hoort volgens de V.N. ook bij Nederland. Wel kan in zo'n geval gevraagd worden om een toezicht van de Verenigde Naties, maar dat moet dan door Nederland aangevraagd worden. De Verenigde Naties hebben alleen met de leden te maken.

Daarbij kwam nog een ander probleem ter sprake. We spreken over het recht tot zelfbeschikking en over onafhankelijkheid als een land zichzelf wil bevrijden van de koloniale banden met het moederland. Het referendum zou gaan over zelfbeschikking, als het zou gaan om zich te bevrijden van Nederland. Maar het gaat erom zich te bevrijden van de andere eilanden. Vormen die een overheersing over Curacao? Driss verklaarde opnieuw dat de Verenigde Naties hierover niets te zeggen hebben.

EIGEN BENEN

Juancho Evertsz wierp de vraag op hoe we na het referendum Nederland konden dwingen het besluit ook te aanvaarden en Oscar Castillo vroeg zich af of ons democratische systeem sterk genoeg is om straks helemaal op eigen benen te kunnen staan.

Het was een leerzame ochtend waarbij ruimschoots aan de opzet van de UNA en de Kamara Sindikal om meer informatie te geven werd voldaan. Het verschijnsel referendum is internationaal in een helderder daglicht komen te staan. Lokaal is dat nog niet het geval. Er werden veel vragen opgeroepen en daar werden maar weinig van beantwoord.

Woensdag beslisende strijd tegen Zweden

Vermoeid Olympisch elftal werkt laatste oefenduel af met winst

SCHERPENZEEL - Nol de Ruiter, bondscoach van het Olympisch elftal, heeft tijdens de tweedaagse voorbereidingsstage niet veel meer kunnen doen dan zijn internationals te laten rusten. Trainen konden de meesten nauwelijks, voetballen in Scherpenzeel tegen Willem II nog net: 2-0.

Donderdagavond al leek de eerste voorbereiding op de tweede confrontatie met Zweden te mislukken. Ajax-trainer Van Gaal verzocht collega De Ruiter de Amsterdamse geselecteerden niet zwaar te belasten, Van Gobbel meldde niet helemaal fit te zijn, Van Hooijdonck moest eerder weg wegens verplichtingen bij NAC.

Taument sliep een dag later door ondanks allerlei rinkelende wekkers. Hij was doodop na in Londen bij Tottenham tot het uiterste te zijn gegaan.

De Olympische internationals moeten in Zweden dan maar slapend rijk worden. De ploeg verdedigt in Vaxjo een voorsprong van 2-1. "Ze zijn gretig, ze willen graag, maar het gaat gewoon niet. Ik moet vreselijk voorzichtig zijn", zei De Ruiter.

"Ze hebben de laatste tijd zoveel moeten doen. Ik moet er niet aan denken dat we in april nog eens twee extra duels tegen Australië moeten voetballen. Dan zullen er andere wedstrijden moeten worden verschoven. Anders gaat het niet."

De Ruiter vond het in de tweede helft na 35 minuten zelfs genoeg. Met uitzondering van Van Hooijdonck werden alle achttien geselecteerde spelers ingezet. Van Taument was dat niet de bedoeling. De Feyenoorder zat in de slotfase nog als enige op de bank en moest opdraven toen de actieve Meijer licht geblesseerd uitviel.

Toch was de Olympische ploeg die aanvankelijk in het veld stond, redelijk representatief te noemen. Van de tegenstander, die moest doorgaan voor de eredivisieclub uit Tilburg, kon dat niet worden gezegd. Bij Willem II waren Van Geel, Stewart, Van Gastel, Dijkstra, Mallien, Hofstede en Meeuwsen geblesseerd. Overmars deed mee bij de tegenpartij.

ORANJE OP AANVAL

In de eerste helft speelde Oranje op de uitval. Dat zal het woensdag in Zweden in eerste instantie ook doen. Meijer maakte in die fase een doelpunt. In de tweede helft werd aanvallender geoefend, voor het geval dat. De Willem II'ers gedroegen zich zoals de Zweden dat woensdag zullen doen. Althans, zij deden een poging daartoe. De tweede treffer kwam kort voor tijd op naam van Ronald de Boer.

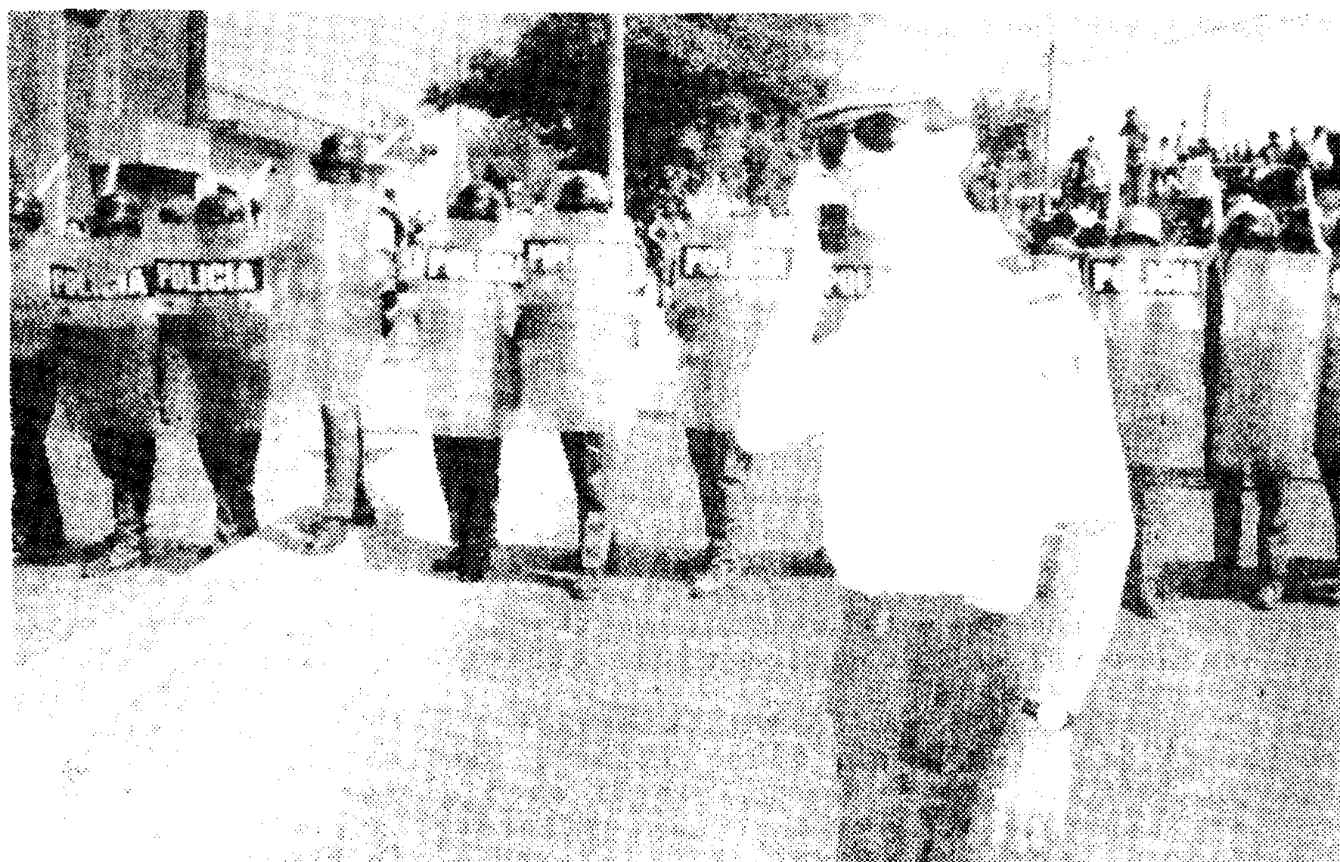
De Ruiter was redelijk te spreken over de test. "Wel kon ik zien dat deze jongens niet gewend zijn op de counter te voetballen. Het is echter niet direct de bedoeling dat we woensdag heel defensief spelen. Wel wil ik met een versterkt middenveld aantreden. In die linie hadden we thuis de meeste problemen."

Kromheer was een der weinigen die zaterdag op het veld van derdeklasser Scherpenzeel de hele wedstrijd speelde. De nieuweling in de selectie werd getest als mandekker. Mogelijk neemt hij als bewaker een der Zweedse spitsen voor zijn rekening. De andere (het talent Brolin) wordt waarschijnlijk toevertrouwd aan Ajacied Frank de Boer.

Zover wilde De Ruiter nog niet gaan. De komende dagen gaat hij verder denken aan taktiek en over opstelling. Vrijwel zeker is dat Maas (RKC) het evenwicht in het middenveld moet herstellen. In die linie zullen waarschijnlijk ook Kreek, Numan en Huiberts aantreden. Achter de mandekkers staat Vink, daarachter doelman Zoetebier. Aangezien Roy tegenwoordig op de bank het best tot zijn recht schijnt te komen heten de aanvallers ongetwijfeld Meijer en Taument.

Over de aanvulling van de Zweedse selectie - uit Parma is talent en A-international Brolin komen overvliegen - maakte De Ruiter zich niet ongerust. Grote namen zeggen niet alles. "Bovendien, wij hebben toch mannen als Roy en Taument?"

VN tussen twee vuren



■ *SAN SALVADOR — Een lid van een vredesmissie van de Verenigde Naties in El Salvador staat voor de oproerpolitie die vrijdag op de been kwam toen arbeiders een protestdemonstratie hielden in de straten van San Salvador. Zij eisen dat de overheid het vredesakkoord nakomt en de Nationale Garde ontbindt. De Nationale Garde wordt ervan beschuldigd tegen de mensenrechten gehandeld te hebben tijdens de burgeroorlog.*

VN-team aangekomen in Irak voor inspectie

BAGHDAD — Een delegatie van de Verenigde Naties is zaterdag in Baghdad gearriveerd om materiaal voor Scud-raketten te vernietigen en nieuw verkregen informatie over Iraakse ballistische raketten en raketinstallaties te verifiëren.

Het 35 man sterke team kwam in Baghdad een dag nadat Rolf Ekeus, het hoofd van de VN-commissie die belast is met het toezicht op de destructie van Iraakse massa-vernietigingswapens, een brief had ontvangen die volgens hem "een politiek verandering" inhoudt.

Baghdad zou, na toenemende druk van de veiligheidsraad, met name van de VS en het Verenigd Koninkrijk, bereid zijn alsnog gehoor te geven aan uitvoering van VN-resoluties.

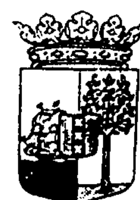
In Wenen bezocht een technische delegatie uit Irak het Internationale Atoom Energie Agentschap (IAEA). Achter gesloten deuren is zaterdag gesproken over de ontmanteling van kerncentrales bij Baghdad. Volgens bronnen bij het IAEA zou aan de Iraki's een uitvoeringsplan zijn gegeven.

Irak beweert dat de onderdelen van zijn kerncentrales nuttig zijn voor vreedzaam gebruik. Maar volgens het IAEA is het merendeel ervan makkelijk om te zetten voor hervatting van het programma voor de ontwikkeling van atoombommen.

***

BRITISH AIRWAYS (BA) heeft samen met een consortium van drie Duitse banken de Duitse regionale luchtvaartmaatschappij Delta Air overgenomen. BA krijgt een belang van 49 procent In Delta Air, die momenteel 190 medewerkers in dienst heeft. De Britse luchtvaartmaatschappij hoopt zo haar concurrentiepositie ten opzichte van Lufthansa te verstevigen. Delta Air was eigendom van Swissair-dochter Crossair en de Duitse industrieel Friedeich von Bohlen und Halbach.

***



BESCHIKKING VERKEERSMAATREGELEN.
No. 5/1992

De gezaghebber van het Eilandgebied Curacao;

OVERWEGENDE:

Dat het in het belang van de veiligheid en vrijheid van het verkeer noodzakelijk geboden is, voor de Santa Rosaweg na de rekonstructiewerkzaamheden, en wel het gedeelte gelegen tussen de Schout Bij Nacht Doormanweg en de Van Engelenweg, adekwate verkeersmaatregelen te treffen.

GELET OP:

De bepalingen van artikel 2 aanhef punt 1 onder a, punt 3, punt 4 onder a, punt onder b en d, punt 12 onder a, artikel 3 punt 1 en punt 2, artikel 4 aanhef punt 2 onder e van de Wegenverkeersverordening Curacao (A.B. 1957 no. 12);

BESCHIKT.

1. dat de maximum snelheid voor bestuurders rijdende over de noordelijke en zuidelijke rijbaan van de Santa Rosaweg, overeenkomstig het gestelde in artikel 2 aanhef punt 1 onder a, der Wegenverkeers-verordening Curacao (A.B. 1957 no. 12), - op 60 kilometer per uur (60 K.M. p/u) zijnde de maximum snelheid voor bestuurders van motorrijtuigen rijdende buiten de bebouwde kom, wordt vastgesteld;
2. dat de aansluiting van wegen gevormd door de noordelijke rijbaan van de Santa Rosaweg met respektievelijk de George Maduroweg en de Van Engelenweg, worden aangewezen als voorrangskruisingen, met dien verstande dat bij de gelijktijdige of nagenoeg gelijktijdige nadering van genoemde aansluitingen van wegen, de bestuurders rijdende over de noordelijke rijbaan van de Santa Rosaweg, voorrang hebben boven bestuurders rijdende over de George Maduroweg en de Van Engelenweg;
3. dat de navolgende wegen of weggedeelten van de Santa Rosaweg, gesloten worden verklaard voor het verkeer met alle voertuigen, rij- en trekdieren en vee in een richting:
   a. het gedeelte van de Van Engelenweg, uitmondende op de Santa Rosaweg, voor zover het betreft het weggedeelte ten westen van de op de Van Engelenweg gelegen middengeleider en wel in noordelijke richting;
   b. het gedeelte van de Van Engelenweg, uitmondende op de Santa Rosaweg, voor zover het betreft het weggedeelte ten oosten van de op de Van Engelenweg gelegen middengeleider, en wel in zuidelijke richting (richting Santa Rosa);
4. dat de Bellisimaweg gesloten wordt verklaard voor het verkeer met alle voertuigen, rij- en trekdieren en vee in een richting en wel in zuidelijke richting;
5. dat voor de rechter- en linkerzijde van de zuidelijke en noordelijke rijbaan van de Santa Rosaweg, een algemeen stopverbod wordt ingesteld;
6. dat ter regeling van het verkeer op en nabij de kruisingen van wegen gelegen tussen de Schout Bij Nacht Doormanweg en de Van Engelenweg, op het wegdek, vakken met pijlen worden aangebracht, zoals op bijgaande situatie-schets is weergegeven en dat de bestuurders verplicht zijn bij nadering van dit weggedeelte, naar gelang hun voorgenomen rijrichting, uitsluitend van het vak gebruik te maken dat doormiddel van in die richting wijzende pijlen daarvoor is aangewezen;
7. dat de uitwijkplaats gelegen aan de noordzijde van de noordelijke rijbaan ter hoogte van perceel Santa Rosaweg nummer 81, wordt aangewezen als halteplaats voor bestuurders van auto-bussen, waaraan zij tussen 06.00 uur en 24.00 uur verplicht zijn om buiten de rijbaan te stoppen;
8. dat de onder punt 7 omschreven uitwijkplaats doormiddel van een verkeersbord volgens model 79 van de bijlage van de Wegenverkeersverordening Curacao, kenbaar wordt gemaakt en dat dit bord tevens van een onderbord wordt voorzien, vermeldende de voor die halteplaats vastgestelde lengte. Tevens zal deze halteplaats op de gebruikelijke wijze van één van het wegdek afstekende kleur over de geldende lengte worden gemarkeerd;
9. dat de onder de punten 1, 2, 3, 4 en 5 omschreven verkeersmaatregelen kenbaar gemaakt worden door de verkeersborden volgens de modellen 1, 6, 7, 10, 12 en 29 van de Wegenverkeersverordening Curacao;
10. dat de onder de punten 1 t/m 5 omschreven verkeersmaatregelen in werking treden, zodra de onder de punten 7, 8 en 9 bedoelde verkeersborden zijn geplaatst, de onder punt 6 bedoelde vakken met pijlen conform bijgevoegde situatie-schets weergegeven zijn aangebracht;
11. dat alle op de Santa Rosaweg, en wel het gedeelte gelegen tussen de Schout Bij Nacht Doormanweg en de van Engelenweg, geldende verkeersmaatregelen, voor zover zij in strijd zijn met de in deze Beschikking Verkeersmaatregelen bepaalde maatregelen, komen te vervallen, zodra deze Beschikking in werking treedt.

Curacao, 13 januari 1992.

De Gezaghebber, voornoemd,
E.R. WILSOE.



Profiel van minister

VIA DE PUBLICITEITSMEDIA heeft de minister-president en leider van de grootste politieke partij op Curaçao o.a. naar voren gebracht dat de discussie over een minister van Justitie niet de persoon van een eventuele minister dient te betreffen, doch hetgeen van hem te verwachten is, nl de continuïteit en wat het Ministerie van Justitie inhoudt. Welnu theoretisch zeer juist, doch de vraag welke ik en velen stellen: heeft de vertrekkende minister voldaan aan deze profielschets?

Over welke continuïteit hebben wij het eigenlijk: de chaos die hij achter zal laten zoals verhoging en uitbreiding van de criminaliteit, de toeneming van druggebruik en drugshandel, een legioen van chollers die het leven zowel van de inwoners als van degenen die ons komen bezoeken onmogelijk maken, met crackhouses in alle wijken van Curaçao alwaar allerlei soorten criminaliteit en degenererende handelingen en feiten plaatsvinden.

Het komt mij voor dat deze profielschets nu naar voren wordt gehaald, omdat het in de strategie past voor de komende kandidaat. Immers zulk een profiel dient te worden gehanteerd voor alle ministers, voor alle gedeputeerden en voor alle gezagdragers. Is dat nu het geval?

Bovendien wil ik verder gaan. Bij een goed en evenwichtig bestuur zou ook voor de Hoofden van Dienst een profielschets moeten worden gemaakt. Is dat op de Antillen het geval? De gaande minister van Justitie heeft op de kop af in mei a.s. 4 jaren in het bootje gezeten komende van de private sector, waarnaar hij ook zal terugkeren maar thans, als ik het goed heb, met een maximum pensioen zonder daarvoor een rooie cent te hebben gestort. Was dat "zijn" profielschets?

Een minister die in 4 jaren tijd veelvuldig door de Staten op het matje werd geroepen in o.a. de apothekers kwestie, de rel om de Dominicaanse stuurlieden op de politieboten om maar enkele te noemen.

Zonder mij te willen storten in het politieke vraagstuk tot welke partij de gaande man heeft behoord, wil ik wel opmerken dat hij in de loop van jaren vele petten op heeft gehad.

Het alleen maar zijn van "meester in de rechten", is naar mijn oordeel slechts een klein onderdeel van een profiel. Ook dient veel waarde gehecht te worden aan eerlijkheid, besluitvaardigheid, karaktervastheid en dat zijn eigenschappen die niet altijd voldoende worden benadrukt.

Heeft de gaande man aan al deze eigenschappen voldaan? Of is het bij gebrek aan deze eigenschappen dat hij tijdens de vaart het schip moet verlaten? Met mij zijn ongetwijfeld velen verheugd dat eindelijk door deze politicus en mogelijk ook anderen wordt ingezien, dat naast politieke loyaliteit en enige studie ook de geschiktheid een voorname rol dient te spelen.

De Nederlands Antilliaanse Politiebond zal wel haar redenen hebben gehad, om bij herhaling publiekelijk te verklaren dat de gaande "Meester in de Rechten" de slechtste minister van Justitie is die de Nederlandse Antillen ooit heeft gehad. Met veel en grote belangstelling zie ik en het volk de profielschets van de komende minister tegemoet.

F.C. WILLEM
Ex-Chef Staf van de Hoofdcommissaris van het Korps Politie N.A.

Bouw van bunker

VIA DE PUBLICITEITSMEDIA hebben wij kunnen vernemen dat het politiepersoneel dat werkzaam was in het "nieuwe gebouw" aan de Garipitoweg, onlangs massaal is gesloten slagorde uit wat werd genoemd "De bunker" is vertrokken. Sedertdien staat het nieuwe gebouw nagenoeg leeg.

Met mij ook ons volk vragen wij ons af hoeveel de belastingbetaler heeft moeten neertellen voor nieuwbouw dat niet zo lang geleden met veel tam tam werd opgeleverd. Wie hebben het programma van eisen vastgesteld en goedgekeurd?

In de lokale pers zijn de vele mankementen door de politiebond opgesomd. Als ex-chef staf van de Hoofdcommissaris van het korps politie Nederlandse Antillen kan ik mijn oren bij het horen en mijn ogen bij het lezen daarvan amper geloven. Wie is de politiek verantwoordelijke minister die het fiat heeft gegeven voor de bouw van een dergelijk "gewrocht"?

Na de inspectie van twee ministers en enkele diensthoofden, viel er een doodse stilte rond dit gebouw. Voorzieningen en verbeteringen worden in het vooruitzicht gesteld, doch wanneer? In de tussentijd een duur gebouw dat niet gebruikt wordt voor het doel waarvoor het werd gebouwd en vele politie-ambtenaren opgepropt in een ander gebouw, dat blijkbaar jaren geleden wel werd gebouwd met visie.

Door wie zijn toedoen kan de politie thans niet de juiste service geven aan het publiek dat daarop recht heeft, wegens het ontbreken van een adequaat gebouw? Vele verwachtingen werden geschapen, doch de teleurstellingen en ontevredenheden hebben thans de overhand.

Het op de juiste wijze opleveren van werkbare gebouwen is blijkbaar niet de sterkste zijde van de huidige minister van Justitie, maar wel het leggen van eerste stenen zoals op Sta. Catharina bij de "bouw" van een z.g. opvangcentrum voor drugsverslaafden.

Aan de voorzijde van het kamp Rio Canario staat eveneens een leeg politiegebouw met daarachter prachtige cellen die maanden geleden zijn opgeleverd. Ook dit pand wordt kennelijk niet door de politie in gebruik genomen. Ik heb mij laten vertellen dat in de nachtelijke uren vele chollers van dit goed beleid gebruik maken om hun nacht daarin door te brengen, thans nog vrijwillig.

De nieuwe minister van Justitie zal hopelijk geen aanleiding vinden om met dit beleid [illegible]. Heel veel geld, veel mankracht en veel ergernis en ontevredenheid, maar geen op heel weinig visie.

F.C. WILLEM,
Ex-Chef Staf van de Hoofdcommissaris van het Politiekorps van de N.A.

Vreemdelingen op Cuba

In het artikel over Curaçaoënaars op Cuba in de Napa van zaterdag j.l. is een passage opgenomen die tot misverstand kan leiden. Namelijk dat er op Cuba gediscrimineerd zou worden t.o.v. buitenlanders. In de jaren twintig toen Curaçaose mannen naar Cuba vertrokken, was op dat eiland de slavernij nauwelijks dertig jaar tevoren afgeschaft. De mannen konden er weliswaar meer verdienen dan in hun eigen land, maar werkten op Cuba onder slechte omstandigheden. Ook Haitianen, Jamaicanen e.a. hadden hieronder te lijden. Vooral Haitianen werden als beesten behandeld. Zo werd bij aankomst hun naam veranderd en werden ze bij het minste en geringste dood geschoten. Na de 'suikerboom' in 1920 werd het nog erger. Men had immers de emigranten niet meer nodig. Zie bijvoorbeeld de gedwongen uitzetting van Haitianen uit Cuba in de jaren dertig. Vergeleken met de Haitianen, werden de mensen uit de Nederlandse en Engelse koloniën beter behandeld. Een reden hiervoor is dat Cubaanse autoriteiten een zeker respect hadden voor hun Europese paspoort. Het feit dat deze mensen na al die jaren nog vasthouden aan hun vreemde nationaliteit, moet bekeken worden vanuit dit denken. Men weet immers nooit wat er kan gebeuren en het hebben van een niet-Cubaans paspoort, in dit geval een Europees paspoort, geeft toch een soort gevoel van bescherming.

Rose Mary Allen

Tataren [illegible]

KAZAN — De meerderheid van de kiezers in de autonome republiek Tatarstan in Rusland heeft voor zelfbestuur gekozen. Uit de voorlopige uitslagen van het zaterdag gehouden referendum blijkt dat 61,4 procent voor de soevereiniteit is.

Dit resultaat is een tegenslag voor de Russische autoriteiten. De Tataren zijn voorbij gegaan aan het stemadvies van president Jeltsin om niet te kiezen voor soevereiniteit. Gevreesd wordt dat andere gebieden in de Russische federatie het voorbeeld kunnen volgen. De Tataarse regering zegt zich niet van Rusland te willen afscheiden, maar een einde te willen maken aan de koloniale verhoudingen met Moskou.

Bush en Kohl optimistisch

Gatt-overleg voor eind april afgerond

MARYLAND — President Bush van de Verenigde Staten en de Duitse bondskanselier Kohl zijn optimistisch dat het vastzittende Gatt-overleg toch nog rond half april kan worden afgesloten.

De twee regeringsleiders hebben zaterdag en zondag besprekingen gevoerd in Camp David, waarbij Gatt bovenaan de agenda stond.

Kohl zei dat er "een goede kans" bestaat dat het handelsoverleg in het kader van de Gatt (algemene overeenkomst inzake tarieven en handel) in april kan worden afgerond. Bush knikte instemmend op de vraag of hij dacht dat de besprekingen van dit weekeinde hebben bijgedragen aan een oplossing.

De Uruguay-ronde, zoals het overleg is genoemd, had begin 1990 al moeten worden beëindigd. Dat lukte toen niet omdat de Europese gemeenschap naar de zin van de belangrijkste handelspartners, de Verenigde Staten voorop, te weinig hervormingen wilde doorvoeren in haar landbouwbeleid. Vooral Frankrijk verzette zich met hand en tand tegen liberalisering.

Kohl heeft Bush volgens de New York Times beloofd meer druk op Frankrijk te zullen uitoefenen. De bondskanselier zei zelf dat alle lidstaten van de EG een "gemeenschappelijk standpunt" innemen.

EG-landen bereid tot erkenning van Georgië

DEN HAAG — De twaalf landen van de Europese Gemeenschap zullen maandag aankondigen dat zij in beginsel bereid zijn Georgië te erkennen als onafhankelijke staat.

Een officiële verklaring zou in de loop van de middag in Brussel en Lissabon worden gepubliceerd. Hiermee wordt de weg geopend tot toelating van de laatste vroegere Sovjetrepubliek tot de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE).

De bijeenkomst van CVSE-ministers van buitenlandse zaken, deze week in Helsinki, moet uitmonden in een top begin juli. De CVSE wordt gevormd door alle Europese staten (behalve nu nog Georgië) plus de Verenigde Staten en Canada, plus de Aziatische republieken van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten.

De [illegible] menen dat, nu de vroegere Sovjetminister van buitenlandse zaken Eduard Sjevardnadze de functie van interim-president op zich heeft genomen, Georgië voldoet aan de voorwaarden voor erkenning [illegible].

Hervatting van MO-vredesoverleg

CAIRO — Syrië, Jordanië, Egypte en de PLO gaan door met het vredesoverleg met Israël, hoewel iedere vooruitgang in de onderhandelingen ontbreekt.

Dat hebben de ministers van buitenlandse zaken van deze landen en een vertegenwoordiger van de PLO zaterdag afgesproken. Het besluit werd genomen na afloop van een zitting van de Arabische liga in Cairo. Het [illegible] overleg zal mogelijk [illegible] maand in Washington worden hervat.

Nieuwe beving in Turkije

ERZINCAN — [illegible] Turkije is zondag opnieuw door een aardbeving getroffen. Bij deze beving, die [illegible] op de schaal van Richter, zijn voorzover bekend geen nieuwe slachtoffers gevallen.

Deze aardbeving werd vooral gevoeld in Erzincan, [illegible] de eerste beving. De bevolking vluchtte in paniek de straat op. Volgens de autoriteiten verlaten nog steeds honderden mensen de stad.

Een [illegible] die [illegible] van een [illegible] werd gered, is opgenomen in een ziekenhuis in een naburige stad. Reddingswerkers zoeken nog [illegible] lijke overlevenden.

50.000 Mensen op de been tegen racisme

AMSTERDAM — In Amsterdam [illegible] hebben zaterdag zeker 50.000 mensen meegedaan aan de manifestatie tegen racisme [illegible].

Op De Dam werd de grootste [illegible] van allochtonen. Van daaruit [illegible] Lubbers de mensen toe.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.
* * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).
* * * * * * * *



Vriendenonder elkaar. Advocaat mr George Soliana heet de ex-minister, maar momenteel werkloze Jopie Abraham welkom op de receptie van Winkel, Grul en Soliana. Significant detail is, dat Abraham — momenteel beschikbaar als secretaris van het Eilandgebied — de man was die Soliana voorstelde als gezaghebber van Bonaire.

Voor eind '93

Ontvanger wil zes jaar grondbelasting inlopen

KRALENDIJK — De in het kader van technische bijstand vanuit Nederland aangetrokken ontvanger mr D. Luijten heeft medegedeeld, dat deze week een kleine 3000 aanslagbiljetten via de post thuisbezorgd zullen worden. De belastingdienst is bezig met een inhaalmanoeuvre. De verschuldigde grondbelasting over de afgelopen zes jaar werd niet geïnd. De Ontvanger wil deze achterstand voor het eind van 1993 ingelopen hebben.

In overleg met de inspecteur der belastingen is besloten om met tussenpozen van vier à vijf maanden de aanslagbiljetten voor de reeds achter ons liggende jaren te verzenden. Met als uiteindelijk resultaat dat we tegen het einde van 1993 op dit punt weer in de pas kunnen lopen.

Ten aanzien van het moment van de betaling van de aanslagen grondbelasting bestaat er bij veel mensen onduidelijkheid. Uit de toelichting op de achterzijde van het aanslagbiljet leiden diverse personen af dat het bedrag van de aanslag in vier gelijke kwartaalstermijnen kan worden voldaan.

Dit is echter alleen het geval als de aanslag is opgelegd in het jaar waarop de aanslag betrekking heeft. Zo de aanslag grondbelasting 1992 nu zou zijn opgelegd, had men de mogelijkheid om aan het eind van ieder kwartaal een vierde deel te voldoen. Heeft de aanslag echter betrekking op een reeds verstreken jaar dan is het bedrag bij uitreiking direct invorderbaar.

Om echter op dit punt niet een al te strak standpunt in te nemen, is besloten dat met de vervolging van de aanslagen grondbelasting 1988 eerst een aanvang wordt gemaakt na 30 juni 1992. De mensen hebben hierdoor in ieder geval nog drie maanden de tijd om aan hun betalingsverplichtingen te voldoen.

Met betrekking tot de aanslagen over 1987 moet men er mee rekening houden dat de komende week de eerste aanmaningen verzonden gaan worden.

Bestuur Simabo legt bijltje erbij neer

KRALENDIJK — De geringe opkomst van leden en leerkrachten op de door de Simabo uitgeroepen buitengewone vergadering afgelopen donderdag, was voor vice-voorzitter Gerard Wanner en zijn bestuur een reden om 'en bloc' af te treden.

De bijeenkomst was belegd vanwege de voorstellen die van regeringszijde werden gedaan om de secundaire arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren en leerkrachten op een andere manier te verwezenlijken dan oorspronkelijk in de bedoeling lag. De Simabo echter moest eerst uit een kennelijk zeer diepe slaap worden gehaald, want de vakbond voor leerkrachten heeft de laatste jaren weinig van zich laten horen.

Over de door gedeputeerde Booi voorgestelde onderwijsnota Na kaminda pa un mihor Edukashon bijvoorbeeld heeft de Simabo nimmer een mening gehad.

De konvokatie van de onderwijzersvakbond riep bij vele leerkrachten vragen op. Op de agenda stond namelijk als punt 1 de opening, punt 2 het lidmaatschap van de Simabo en als punt 3 de secundaire arbeidsvoorwaarden. Voor een vakbond die de laatste twee jaar vrijwel non-actief was een psychologische fout. Dat bleek uit de opkomst, waar in het totaal zeventien van de 108 leerkrachten aanwezig waren.

Het is niet aan te nemen, dat Bonaireaanse leerkrachten ongeïnteresseerd zijn in het feit, dat ook zij sedert 1982 geen indexering meer hebben gehad, geen periodieke verhoging en evenmin vakantie-uitkering. Voor sommige leerkrachten een inkomstenderving die niet stopt bij 30 tot veertigduizend gulden.

Hoop voor mensen met taaislijmziekte

Mensen die aan **taaislijmziekte** lijden kunnen in de naaste toekomst verlichting van hun klachten krijgen door een nieuw medicijn dat op de markt gebracht zal worden.

Ian Ferguson een patiënt die niet zonder meer een trap op of af kon, kan nu zonder geheel buiten adem te raken, drie trappen achter elkaar op rennen. Dit dankzij een nieuw medicijn dat hem werd toegediend als proef. De remedie, een eiwit dat van genetische samenstelling is, werd op zestien mensen die aan deze erfelijke ziekte lijden, uitgeprobeerd. Na gebruik ervaarden allen een verlichting van de klachten die gepaard gaan met de longverstoppende slijminfectie.

Ongeveer 50.000 Amerikanen zijn taaislijmpatiënten. De ziekte blijkt meestal fataal rond het dertigste levensjaar. Tot nu toe werden patiënten uitsluitend behandeld met antibiotica om infecties tegen te gaan en door de borst af te kloppen waardoor opgehoopd slijm los kan komen.

Het medicijn deoxyribonuclease of DNase, is een namaak menselijk eiwit dat in de vorm van een aerosolspray door de mond moet worden ingeademd.

Medische onderzoekers hebben de werking van DNase onderzocht en hun bevindingen opgetekend in het New England Journal of Medicine. Het biedt volgens hen geen genezing, maar de resultaten zijn ongetwijfeld verbluffend. Het werkt.

Maker van de medicijn Genentech Inc. zal permissie zoeken bij de Food en Drug Administration om DNase begin 1993 op de markt te brengen. Vooralsnog is de medicijn alleen te krijgen binnen studiegroepen en beschikbaar voor patiënten die zich hebben opgegeven aan zo'n studie mee te doen.

Ferguson een van de patiënten die bereid was "proefkonijn" te zijn, heeft de medicijn slechts zes dagen gebruikt in een voorstudie en toen al de resultaten gemerkt. Hij hoopt dat er gauw genoeg groen licht zal worden gegeven voor routine gebruik. "Eenieder die aan de ziekte lijdt zal het erover eens zijn dat gebruik ervan de kwaliteit van het leven verbetert", aldus Ferguson.

DNase is een van de verscheidene benaderingen om de taaislijmziekte te controleren. Inmiddels is er een grootse teststudie op touw gezet en in totaal 900 mensen in verscheidene ziekenhuizen verspreid over de Verenigde Staten gebruiken het produkt. Onderzoekers en longspecialisten zijn erg opgewonden. Bij de patiënten trad een duidelijke verbetering van de longfunctie op.

Zoals bij zulke studies gebruikelijk is kreeg een deel van de patiënten een placebo. Doktoren noch patiënten wisten wie wat kreeg. Maar door de snelle verbetering van de longfunctie hoefde er geen twijfel te bestaan over welke patiënten de echte DNase toegediend hadden gekregen.

Het produkt wordt ook uitgeprobeerd bij bronchitispatiënten. Wetenschappers betrokken bij de studie hopen op korte termijn verlichting te zullen kunnen brengen aan duizenden, overal ter wereld.

Introduktie Soliana en Delahaye

Advocatencollectief opent nieuw kantoor

KRALENDIJK — Vrijdagnamiddag werd officieel het kantoor van mrs Winkel, Soliana en Grul aan de Kaya Grandi geopend. Tevens was er een gelegenheid om kennis te maken met de heren mr George Soliana en mr Cor Delahaye, die deze dependance van het Curaçaose advocatenkantoor zullen bemannen.

Een groot aantal genodigden gaf gehoor aan de uitnodiging van de advocatenassociatie en het was mr Ernst Soliana die een kort overzicht gaf van het ontstaan van dit advocatencollectief, waar mr Winkel de oudste papieren heeft en al jaren geleden actief was —in de vroegere Breedestraat naast Banco di Caribe — als advocaat. Soliana memoreerde, dat ook de huidige minister Knoppel toetrad tot het kantoor, maar tijdens zijn ministeriële periode besloot om uit te treden.

Ook mr Ernst Soliana liet het bloed kruipen waar het niet gaan kan en besteedde alle aandacht aan de intrede van zijn broer George, die zoals bekend tot kort gezaghebber was van Bonaire. Delahaye werd in de speech van ceremoniemeester Ernst Soliana niet eens genoemd. Misschien wel logisch ook, want Ernst Soliana noch Cor Delahaye waren bij de aanvang van hun eigen receptie aanwezig en de eerste gasten werden gedurende 20 minuten opgevangen door exgezaghebber mr George Soliana.

Hoewel het gehele collectief aanwezig was, stalen de mrs. Ernst en George de show, want de overige zeven aan het advocatenkantoor Winkel, Soliana en Grul verbonden juristen werden pas later gedurende de twee uur durende receptie ontdekt. George Soliana wordt kennelijk de man op het Bonairekantoor, want hij was degene die het woord richtte tot de aanwezigen. Een goede gelegenheid voor de jurist — die nooit als gezaghebber van Bonaire afscheid heeft genomen van de bevolking — om nog even zijn periode als gezaghebber van Bonaire te memoreren.

De introductie van het nieuwe kantoor en de kennismaking met mr George Soliana (en voor enkele aanwezigen) met mr Cor Delahaye werd omlijst met een uitstekend buffet. Opvallend was de absentie van politieke leiders op eilandsniveau. Slechts gedeputeerde Noris Gomes was aanwezig.



Het advocatenkantoor Winkel, Soliana en Grul heeft momenteel de beschikking over negen juristen. Zeven daarvan werken op Curaçao, terwijl vrijdagavond kennis gemaakt kon worden met de Bonaireaanse afdeling die wordt vertegenwoordigd door de heren George Soliana en Cor Delahaye. Op de foto het illustere gezelschap dat de burger in zijn noden kan bijstaan. Derde van rechts mr Ernst Soliana die de honneurs waarnam, nadat zijn receptie al ruimschoots was begonnen. Rechts naast hem Cor Delahaye, die samen met George Soliana (tweede van links) het kantoor op Bonaire zal bezetten.

Vliegtickets van AEROFLOT zijn fors in prijs gestegen. De prijsstijging, die op sommige trajecten meer dan 100 procent bedraagt, moet de luchtvaartmaatschappij behoeden voor een bankroet. Aeroflot gaat nu de totale kostprijs van een vlucht doorberekenen aan de reiziger. Tot nog toe nam Aeroflot steeds een deel van de kosten voor haar rekening.

***

DA SEC, de Amerikaanse beurscommissie heeft goedkeuring verleend aan de American Stock Exchange in New York (AMEX) om opties en warrants op de Eurotop 100 index te noteren. Deze index van de Amsterdamse optiebeurs is een aandelenindex, die de belangrijkste fondsen bevat van de diverse Europese landen.

Maharishi gaat pretpark bouwen

Maharishi Mahesh Yogi, de geestelijke vader van de Transcendente Meditatie, heeft de bouw van een amusementspark aan de Canadese zijde van de Niagara-watervallen aangekondigd. De bouw van het parrk zal 1,25 miljard dollar (ongeveer 2,3 miljard gulden) kosten.

De bezoekers zullen voor een entreeprijs van 18 dollar onder meer een tentoonstelling over de wonderen van de kosmos kunnen bekijken, zoals een huis dat vijf meter boven een klein meer zweeft. Maharishi Yogi leert beoefenaars van de transcendente meditatie onder meer te zweven. Mediterenden zouden door de kracht van hun meditatie het huis doen stijgen.

Vorig jaar besloot de maharishi zijn volgelingen uit Washington terug te trekken. In de Amerikaanse hoofdstad waren zoveel geweld en andere negatieve zaken dat mediteren, dat de sociale en politieke vrede naderbij moest brengen, naar zijn mening verspilde moeite was.

Vorige maand werd bekend dat de maharishi in Elst of elders in het oosten of zuiden van Nederland ook een themapark wil bouwen, dat moet gaan functioneren als een attractiepark van de omvang van Eurodisney.

De uitvinder van de synthetische penicilline, professor John C. Sheehan, is zaterdag in Key Biscayne in de Amerikaanse staat Florida overleden, zo heeft het Massachusetts Institute of Technology (MIT) zondag meegedeeld.

Aan Sheehans vondst danken miljoenen mensen hun leven. De Amerikaan slaagde er in 1957 in synthetische penicilline te maken en loste daarmee een probleem op dat wetenschappers vele jaren had beziggehouden. Sheehan was emeritus-hoogleraar van het MIT, waar hij organische chemie doceerde. Hij overleed op 76-jarige leeftijd.

Sir Alexander Fleming ontdekte in 1928 het proces om langs natuurlijke weg penicilline te maken, maar de manier was tijdrovend. Het duurde een maand om het tet maken. Sindsdien is naarstig gezocht naar een manier om kunstmatig antibiotica te vervaardigen.

Paboso trekt hard van leer tegen onderwijspraktijk Booi

KRALENDIJK — In een scherp gestelde verklaring hekelt Pabosoleider Nochi Willem het optreden van gedeputeerde Ramoncito Booi in het Bonaireaanse onderwijs. Willem is afgestapt van zijn onderwerp 'crisis' in de UPB. Hij signaleert nu een crisis in het onderwijs, veroo zaakt door de huidige gedeputeerde van onderwijs, die niet alleen de landstaal uit de school willen bannen, maar als voorzitter van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) noch als onderwijsgedeputeerde heeft bijgedragen tot verbetering van het onderwijs op Bonaire. Een 'welkom thuis' voor Booi, die zaterdag uit Nederland terugkeerde, waar hij onderwijszaken heeft behartigd.

Willem herinnert er aan, dat Booi in de tijd als voorzitter van de SGB de aanbevelingen van het rapport niet wilde uitvoeren. Dat rapport was in opdracht van de toenmalige minister van Onderwijs Jaques Veeris vervaardigd door een zestal Curaçaose deskundigen. De belangrijkste opmerkingnen in dat rapport gingen over de leiding van de school van de eerste directeur van de Scholengemeenschap en zijn opvolger.

Willem verwijt Booi, dat hij officieel mede-ondertekende dat het rapport uitgevoerd zou worden, hetgeen Booi echter niet deed. Zoals bekend was er slechts één slachtoffer: de toenmalige directeur van de LTS ing Fer de Wit. Om die reden noemt Willem zijn vroegere collega (beiden zijn van origine onderwijzer; red) 'een man zonder karakter'.

Het 'wegvluchten' van de huidige gedeputeerde acht Willem de oorzaak, dat vandaag aan de dag de (enige) scholengemeenschap van Bonaire organisatorisch en inhoudelijk het onderwerp is van kritiek. Met nadruk zegt Willem, dat dit niet de schuld is van de docenten, maar juist van de leiders die het beleid op het terrein van het onderwijs hadden moeten bepalen.

De Pabosoleider vindt, dat gedeputeerde Booi evenmin aan zijn verplichtingen als gedeputeerde heeft voldaan, met als gevolg, dat het onderwijs na 20 jaar bestuur van de UPB in een totaal verval is geraakt.

Willem: "In 1987 werd Booi gedeputeerde en het eerste wat hij deed was een project om zeep helpen dat in het voordeel was van het Bonaireaanse kind. Booi wenst niet dat het volkskind vooruitgaat, maar stuurt zijn eigen kind wel naar een plaats waar het de studie kan voortzetten". Ten overvloede wijst Willem er op, dat in de onderwijswereld unaniem wordt aangenomen, dat de moedertaal vooraf moet gaan aan het leren van elke andere vreemde taal.

Willem, die zelf coördinator was van de cursus Papiamentu waardoor de zittende leerkrachten de bevoegdheid konden verwerven om les in het vak Papiamentu te mogen geven, zegt dat de volle 100 procent van de leerkrachten deelnam aan de cursussen. Willem: "Op instigatie van Booi besloot echter de toenmalige gedeputeerde van onderwijs Carmo 'Boeboei' Cecilia niet verder aan het project mee te werken, hetgeen de leerkrachten aanzienlijk demotiveerde en de verdere opleiding van de leerkrachten op een laag pitje zette".

Willem vindt dat Booi als lid van het Bestuurscollege faalde, omdat hij als gedeputeerde een wet bekrachtigde die het onderwijs in het vak Papiamentu regelde, terwijl hij aan de andere kant er voor zorgde, dat niemand zich aan deze wet zou houden.

Terecht wijst de Pabosoleider er op, dat de Inspecteur van het Basisonderwijs op Bonaire op onbegrijpelijke wijze roosters van de basisscholen goedkeurt, terwijl een wettelijk verplicht vak op school niet gegeven wordt of zelfs niet eens op het rooster voorkomt. Hij vraagt zich trouwens af, of de inspecteur dezelfde houding zou innemen als het niet om het vak Papiamentu ging, maar om het vak Nederlands.

(Ook voor gymnastiek geldt eenzelfde soort regeling op de basisscholen als voor het vak Papiamentu. Lichamelijke opvoeding mag niet door een leerkracht worden gegeven, als daarvoor niet een bevoegdheid is behaald naast de akte voor onderwijzer; red).

In de verklaring wijst Willem ook naar (zijn vroegere chef) het Hoofd van de Afdeling Onderwijs (Servicio di Enseñansa i Formashon SEF). Naar de mening van de Pabosoleider heeft ook hij de plicht om toezicht te houden op de scholen om te zien of zij zich houden aan de gestelde voorwaarden om in aanmerking te komen voor subsidie.

Willem: "Nu het slecht gaat met het onderwijs wil Booi daarvan de schuld gooien op Papiamentu. Het ware beter, dat Ramoncito Booi zijn reisjes blijft maken en het onderwijs liever overlaat aan degenen die het onderwijs zien als een roeping. Pedagogisch en didaktisch gezien is het onzin om te verklaren, dat het Nederlands achteruit is gegaan vanwege de introductie van Papiamentu als vak in het basisonderwijs".

Willem zegt, dat er nog geen sprake was van Papiamentu in het onderwijs, toen hij ooit opmerkte, dat het Nederlands van Booi slecht was. Het antwoord dat Willem daarop kreeg was 'Ma brother, bo mester komprende ku Hulandes no ta mi idioma materno' (luister vriend, Nederlands is nu eenmaal niet mijn moedertaal).

In zijn verdere (lange) verklaring is de Pabosoleider helaas niet erg serieus meer. Hij wil dat Booi een verordening aanneemt dat iedereen Nederlands moet praten. In de Eilandsraad, in de Staten, terwijl ook de nu nog Papiamentstalige kranten weer Nederlands moeten gaan schrijven. Hij wil dat agenten in buitengewone dienst genomen worden om te voorkomen dat vaders en moeders met hun kinderen nog de landstaal praten.

De laan uit



BRASILIA — De bekende Braziliaanse ecoloog José Lutzenberger, hoofd van het machtige secretariaat voor milieuzaken, is door de president Fernando Collor de Mello van Brazilië de laan uitgestuurd. Lutzenberger kreeg zijn ontslag omdat hij beweert dat er op grote schaal corruptie plaatsvindt binnen het bureau milieubeschermingszaken.

MENSEN





■ *Twee gezichten, één huwelijk dat wordt ontbonden. Ziet de hertogin van York er ietwat pips uit, prins Andrew, nu nog haar echtgenoot, straalt op weg naar Londens Modern Dance School.*

De foto's werden beide gemaakt op 20 maart, een dag nadat het Britse koningshuis officiee' bekendmaakte dat Sarah Ferguson en prins Andrew na bijna zes jaar huwelijk gaan scheiden.

Buckingham palace moet 'losser'

De Britse prins Andrew en zijn echtgenote Sarah bijgenaamd "Fergie" brachten het weekeinde door in hun villa Sunninghill Park bij Londen. Hun advocaten bereidden intussen de details voor van hun aangekondigde echtscheiding. Voor het mislukken van het huwelijk van de hertog en hertogin van York stelde de Britse zondagspers vooral de sterk inperkende levensomstandigheden binnen het **Britse koningshuis** verantwoordelijk.

"Zij voelde zich uitgeleverd ~~aan het systeem~~", schreef de Sunday Times onder aanhaling van nog niet gepubliceerde uittreksels uit een interview dat de hertogin in november met een tijdschrift had. Daarin zou zij onder andere naar koningin Victoria hebben verwezen, die net zoals zij aan alles had willen ontkomen. "Weg van het systeem en weg van lieden die telkens zeggen: "Nee, dit mag je niet, nee, dat mag je niet", zou de uit de burgerij afkomstige schoondochter van de koningin hebben gezegd.

Het koninklijk huis moet niet de hertogin of de pers de schuld geven van het mislukken van het huwelijk maar dient bij zich zelf te rade te gaan, adviseerde de Mail on sunday. "Indien dit betekent dat er dingen moeten veranderen die men steeds zo heeft gedaan, dan moet dat gebeuren", stelde de Mail in een commentaar.

John Ireland overleden

De Amerikaanse acteur en filmregisseur **John Ireland** overleed, naar een woordvoerder zondag meedeelde, zaterdag op 77-jarige leeftijd aan leukemie in een ziekenhuis in Santa Clara (Californië).

De uit Canada afkomstige acteur, die in New York opgroeide, werd in 1949 genomineerd voor een Oscar als beste bijrol in de film "All the king's men". Hij speelde onder meer in de films "Spartacus", "Jeanne d'Arc" en "De goeden sterven jong". In 1953 debuteerde hij als regisseur met de film "Hannah Lee".

Earl Edward Spencer, de vader van Prinses Diana, is zaterdag met longontsteking opgenomen in een Londens ziekenhuis. Dit is zondag van het ziekenhuis vernomen.

De 68-jarige **graaf**, die in 1978 een hersenbloeding kreeg, moet enkele dagen in de privékliniek blijven. Men zal een reeks onderzoeken doen bij de vader van de 30-jarige prinses van Wales, de vrouw van kroonprins Charles.

Diana is door haar vader op diens landhuis in het centrum van Engeland grootgebracht nadat **haar ouders gescheiden waren toen de latere lady Di nog maar zes jaar oud was.**

Earl Spencer ontroerde veel Britten toen hij, zwak en wankel op de been, zijn dochter op haar trouwdag in 1981 overdroeg aan prins Charles.

Zijn tweede vrouw, Raine, is een dochter van de romanschrijfster Barbara Cartland.

NBC

MAANDAG

20.00 Local Programming
21.00 Fresh Prince of Bel Air
21.30Blossom
22.00 NBC Monday Night at the Movies

Hoe gemakkelijk
zeg je:
„ik zal voor je bidden"
en je bidt
geen sikkepit
zou Kristus
het gebed voor Petrus
om in het geloof
te blijven staan
van Lukas twee-en-twintig
twee en dertig
met niets of met een
schietgebedje
hebben afgedaan?

PATER BRENNEKER

Geen hulp voor mensen met doodswens

Het verstrekken van dodelijke middelen aan 75-plussers, zoals voorgesteld door de oud-raadsheer bij de hoge raad mr. H. Drion, kan de vrijheid van **mensen met een doodswens** juist beperken. Bovendien kan het mensen in deze leeftijdsgroep het etiket "afgeschreven" bezorgen.

Prof. Dr. G. Glas, hoogleraar in de psychiatrie in Utrecht, stelde dit zaterdag op een bijeenkomst van het Nederlands artsenverbond.

Hij zei dat zeer veel pogingen tot levensbeëindiging van een afstand redelijk en begrijpelijk lijken, maar bij nadere beschouwing ambivalent en impulsief zijn. Duurzaamheid en weloverwogenheid van de doodswens lijken er weinig toe te doen. Factoren als de persoonlijkheidsstructuur, de gemoedstoestand en toevallige omstandigheden (zoals de beschikbaarheid van een middel om zelfdoding te plegen) spelen een grotere rol.

Bij een bepaalde groep mensen heeft suicide een zekere aantrekkingskracht als iets waar men zich naartoe kan laten glijden om op het laatste moment al dan niet de beslissende stap te doen, zei Glas. Om te voorkomen dat deze mensen slachtoffer van zichzelf worden, zouden ze psychologisch moeten worden bekeken om in aanmerking te komen voor een pil à la Drion, wat hun vrijheid juist verkleint.

"De pil in het nachtkastje" zal volgens Glas ook om andere redenen vaak eerder vrijheidsbelemmerend werken dan dat de individuele vrijheid erdoor wordt vergroot. Uit het gedrag en beleven van suicidepogers blijkt dat ze, als er een middel beschikbaar is, daar steeds aan moeten denken. Dat denken kan een obsessie worden, waarin de stap naar de zelfdoding niet wordt gezet als daad van hoogste innerlijke vrijheid, maar om van het getob af te zijn, aldus Glas.

HBO

MAANDAG

17.00 Movie: 'There Must Be a Pon (1986)
18.45 Movie: 'Making Mr. Right' (1987
20.30 Adventure of Tintin
21.00 Movie: 'Internal Affairs' (1990
23.00 Movie: 'Miller's Crossing' (1990
01.00 Russell Simmons' Def Comedy Jam
01.30 Andrew Dice Clay: For Ladies Only
02.30 Movie: 'Quick Change' (1990)
04.00 Movie: 'Enemies, a Love Story (1989)
06.00 Movie: 'Miller's Crossing' (1990)

TBS

MAANDAG

16.05 World Famous Popeye
16.35 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Addams Family
20.35 Sanford and Son
21.05 Movie: 'Magic' (1978, Anthony Hopkins, Ann-Margret)
23.05 Movie: 'Sisters' (1973, Margot Kidder, Charles Durning)
01.05 National Geographic Explorer
03.05 Movie: 'Goldengirl' (1979)
05.20 Three Stooges
05.35 Hogan's Heroes
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN International News

CBS

MAANDAG

20.00 Local Programming
21.00 Evening Shade
21.30 Major Dad
22.00 Murphy Brown
22.30 Designing Women
23.00 Northern Exposure

TELECURAÇAO

MAANDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Filatelie;
18.00 How Things Work;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.03 Tele-Enfasis;
19.30 Ta ken a Mandami;
20.00 Telenotisia;
20.30 Toespraak: Maria Liberia-Peters;
21.00 Desishon '92: 'Referendum: inhoud en organisatie';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Vervolg Desishon '92;
24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou

4 zat	2 zon
4910	9654
1950	8718
3705	9828

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

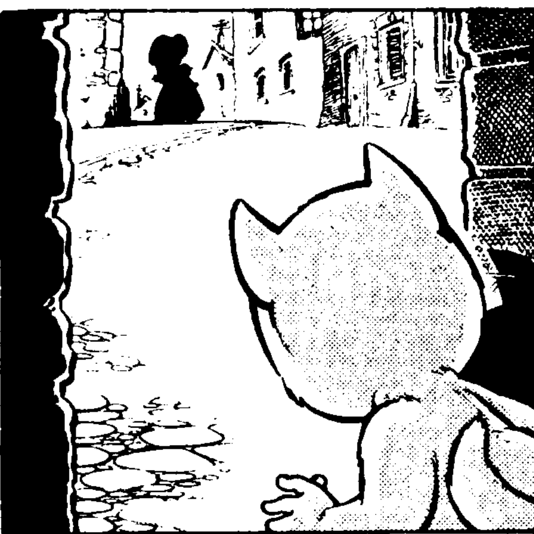
Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder







3564 — De heer Kiekvogel betaalde zuchtend wat de schurken hem vroegen en verliet zonder groeten het onderstuk.

"Natuurlijk trek ik weer aan het kortste eind", prevelde hij. "Ik heb nu eenmaal altijd pech; nu ben ik zelfs in een geval van ontvoering gemengd. Maar de foto van Bommel heb ik, dat is tenminste iets".

Intussen lieten Super en Hieper juffrouw Doddel uit. "Het spijt me", sprak de eerste. "Die ontvoering, bedoel ik. Dat was niet zo kwaad gemeend, hoor. Maar wij moeten ook leven — en zaken zijn zaken".

"Wees maar niet boos op ons", vulde Hieper verlegen aan. "Het komt allemaal van onze liefdeloze jeugd".

"Stakkerds", zei juffrouw Doddel. "Ik ben niet boos, hoor. Maar jullie moeten de zak, die je over mijn hoofd gooide, eens wassen".

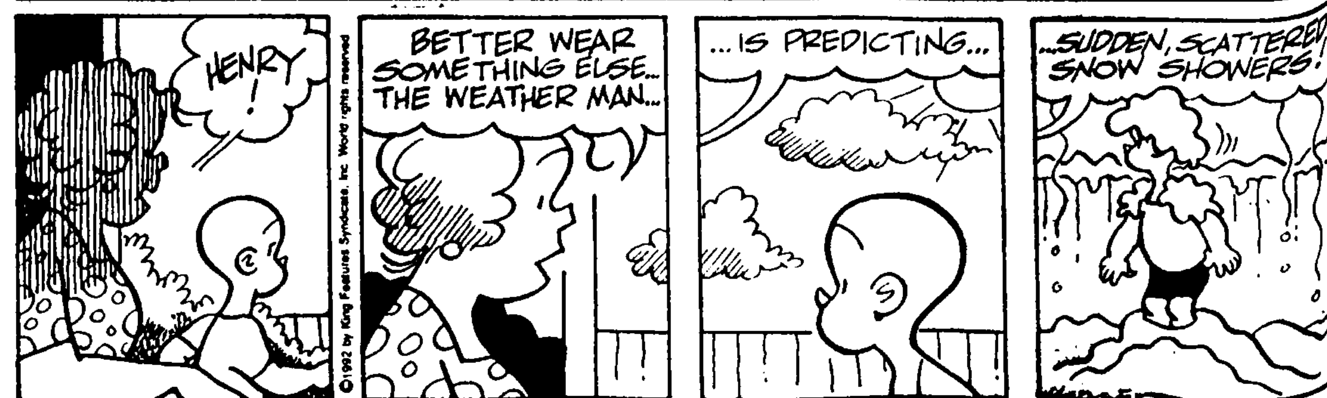
Met deze woorden nam ze afscheid en Tom Poes, die om een straathoek toekeek, zag haar in de verte verdwijnen.

"Nu begrijp ik, waarom heer Ollie zijn foto heeft laten maken", prevelde Tom Poes. "Maar wat moet ik nu doen? Ontvoering is een lage misdaad, die bestraft moet worden. Zal ik naar de politie gaan?"

Besluiteloos keek hij een poosje naar het vervallen krot, dat door Hieper zorgvuldig afgesloten werd. Toen draaide hij zich om en zette het op een lopen.

"Voor de politie heb ik geen tijd", dacht hij. "Ik kan beter proberen om de publicatie van heer Bommel's foto tegen te houden. Ik ga naar de uitgeverij van de oude Hocus; die is tenslotte de ergste".

HENRY ® By Dick Hodgins



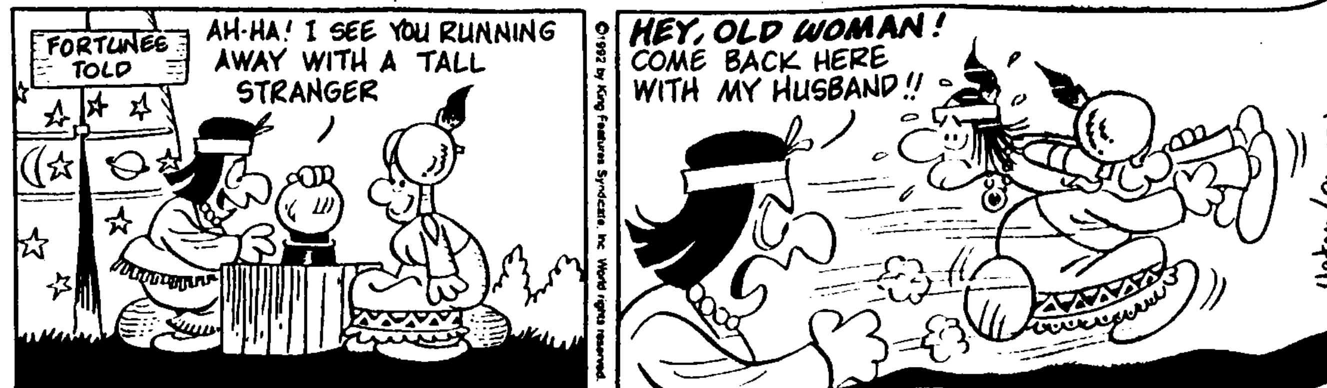
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 23 MAART 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.470	1.490	1.510
PND STERLING	2.985	3.040	3.100
NED GLD	94.12	94.84	95.64
ZW FRANCS	116.84	117.56	118.36
FR FRANCS	30.17	31.27	31.97
DUITSE MARK	106.10	106.82	107.62
IT LIRE	1.10	1.40	1.46
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	132.65	133.51	134.31
ECU	-.-	218.89	219.69

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF MAANDAG 23 MAART 1992 TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1992	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Financieel Nieuws

Obligaties ietwat gedrukt

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs opende maandag licht lager. Bij kalme handel moesten de meeste hoofdfondsen enkele dubbeltjes afstaan. Sommige waarden evenwel, zoals Elsevier, Hunter Douglas en Nedlloyd lagen gevraagd. Op de obligatiemarkt heerste als reactie op een lichte rentestijging in Duitsland een gedrukte stemming. De staatsfondsen gingen over een breed front 0,2 punt terug. De algemene stemmingsindex had aan het eind van de ochtend 0,1 punt verloren op 125,70. Ook de buitenlandse beurzen deden maandag niet veel, al lag Londen wel wat lager.

De wat lagere winst van Elsevier als gevolg van het achterwege blijven van een bijzondere bate, werd toch goed ontvangen. Het dividend gaat omhoog en bovendien wordt over 1992 een winststijging met 25 procent verwacht. "Het fonds is aan de dure kant, maar dat hoort bij zo'n stevige, constante groeier", aldus een handelaar.

De wat aantrekkende aluminiumprijzen, waarover Hoogovens vorige week bij de presentatie van het jaarverslag repte, zorgden voor enige vraag naar het onlangs hard teruggevallen Hunter Douglas. De koers liep f 1,70 op naar f 66,80. Eveneens beter lag de reder Nedlloyd. Hier was sprake van een herstel na de vorige week ingetreden teruggang als gevolg van nieuw uitgegeven aandelen aan grote eigenaren van het bedrijf. "Het aandeel was rijp voor een herstel", aldus handelaren. Na een iets lager begin liep de koers gezwind op naar f 59,60, een winst van f 1,60.

Op de lokale markt bestond vraag naar het chemiefonds Norit, dat ruim 6 procent of f 1,30 kon binnenhalen op f 21,50. Detaillist Goudsmit werd bijna 3 procent of f 1 opgetrokken naar f 36. Baggeraar Boskalis zette de opmars met f 0,60 voort tot f 26,90. Daarentegen was Porceleyne Fles flauw met een verlies van een tientje op f 136. Textielonderneming Gamma liet een veer van f 4 op f 99 en Volmac dook zeven dubbeltjes omlaag naar f 29,20. Op de parallelmarkt lag Rood Testhouse aangeboden op f 7,20. Dit betekende een verlies van f 0,30 of 4 procent.

Ook op de optiebeurs was het rustig. Er was een groot gebrek aan inspiratie en de lagere obligatiemarkt werkte niet mee. De EOE-index daalde met een half puntje tot 305,81, waarbij 1500 opties omgingen. Philips werd met 1200 opties het drukst verhandeld. Om kwart voor twaalf was een totale omzet geregistreerd van 7000 contracten.

Dollarkoers fractie lager

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar is de week op de Europese valutamarkten begonnen met een iets lagere koers. Maandagmorgen om 10.00 uur stond de dollar op f 1,8875 na een slotkoers van f 1,8885 eind vorige week. In Tokyo steeg de valuta bij een rustige handel nog in koers met 1,65 yen, maar daar moest een dag worden ingehaald. Afgelopen vrijdag waren de financiële markten in Japan gesloten. De valutahandel bood een kalme aanblik. Pas aan het eind van de week komen er belangrijke nieuwe gegevens over de Amerikaanse economie. Bovendien durven de handelaren geen grote dollarposities in te nemen in verband met het aflopen van het begrotingsjaar in Japan aan het eind van deze maand.

Onderzoek TRN stuurt aan op splitsing beurshandel

AMSTERDAM - Om de concurrentiepositie van de Amsterdamse effectenbeurs niet verder te laten afbrokkelen moet er zo snel mogelijk een afzonderlijke beeldschermenhandel komen voor grote effectentransacties. Voor kleine orders blijft het huidige systeem, waarin hoekliedén een belangrijke rol spelen, centraal staan. Dat is de belangrijkste conclusie uit de studie die de TRN Groep de afgelopen maanden heeft verricht naar de positie van het Damrak. De uitkomsten van het rapport gaan verder dan de aanbevelingen van de commissie aandelenhandel, die vorig jaar tot de conclusie kwam dat de professionele handel meer aandacht moet krijgen, maar dat de Amsterdamse beurs verder prima functioneert. De centrale rol van de hoekliedén zou volgens de commissie moeten worden gehandhaafd.

Drs. A.P. Ranner, auteur van het rapport getiteld "naar een versterking van de Amsterdamse effectenbeurs", bevestigt de voorstellen tot opsplitsing. "Wij staan daarin niet alleen. Kijkt u maar naar Duitsland en Londen, waar men dezelfde ideeën aanhangt".

Volgens Ranner zal de handel moeten blijven plaatsvinden onder auspiciën van de Vereniging voor de Effectenhandel (VVDE), al worden in het rapport ten aanzien van het functioneren van de beurs wel een aantal belangrijke wijzigingen voorgesteld. Enkele weken geleden was er sprake van commotie naar aanleiding van berichten over vorming van een apart handelssysteem voor de professionele handel buiten de vereniging om. Beursvoorzitter drs. B. Baron van Ittersum noemde de plannen onzinnig.

Het rapport van de TRN Groep zal op maandag 30 april aan Van Ittersum worden gepresenteerd. Vooruitlopend op die presentatie wil Ranner niet vertellen welke veranderingen de accountantsorganisatie voorstaat binnen de VVDE.

Ranner spreekt tegen dat het rapport gedeeltelijk zou zijn gefinancierd door de grootbanken NMB Postbank, ABN Amro en Rabobank. "Het is een zelfstandig initiatief van de TRN Groep. Wij voelden ons daartoe maatschappelijk verplicht, mede ten opzichte van onze cliënten".

De banken - veruit de grootste marktpartijen op Beursplein 5 - zijn voorstander van opsplitsing van de aandelenhandel. Zij willen hun posities direct in de computer invoeren en handelen zonder tussenkomst van hoeklieden. Die wens is onder meer ingegeven door de dominante marktpositie van de SEAQ, de Londense beurs waar ook Nederlandse aandelen worden verhandeld. Amsterdam heeft de afgelopen jaren veel handel in Nederlandse aandelen naar Londen zien verdwijnen, omdat daar wel rechtstreeks kan worden gehandeld.

De commissie aandelenhandel reageert vooralsnog afwachtend. J.L. Abcouwer, namens de hoeklieden in de commissie vertegenwoordigd: "Mocht het inderdaad tot een splitsing komen, dan zal dat eerst in het bestuur van de vereniging worden besproken. De banken kunnen dat niet decreteren".

Het bestuur van de Amsterdamse effectenbeurs maakte afgelopen vrijdag bekend dat het een onafhankelijk onderzoek wil laten uitvoeren naar de positie van de beurs ten opzichte van andere grote beurzen in Europa. Dit rapport staat los van het TRN-onderzoek.

Als mogelijke aanbevelingen uit dit rapport noemde een woordvoerder van de beurs maatregelen om de kosten te besparen en mogelijkheden voor directe handel tussen professionele partijen.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, voornamelijk gedurende de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een lichte bui.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen acht en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
Ook in de komende 24 uur zal een hogedruk gebied het weer op de Benedenwindse eilanden onveranderd beïnvloeden. Dit systeem zal, hoewel vrij vochtige lucht in de onderste en middelste luchtlagen aangevoerd wordt, de ontwikkeling van buienwolken bemoeilijken. Als gevolg hiervan zal af en toe vrij veel bewolking overdrijven maar zal de eventuele neerslag over het algemeen licht zijn.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	24	0.0
St Eustatius	half bewolkt	26	22	3.2
St Maarten	licht bewolkt	26	23	10.6
Atlanta	geheel bewolkt	12	05	26.4
Bogota	mist	20	09	-.-
Kingston	licht bewolkt	31	25	0.0
Miami	geheel bewolkt	24	21	0.3
New York	geheel bewolkt	01	-1	10.9
Port-of Spain	regenbui	32	23	-.-
San Juan	neeral of afstand	28	23	0.5

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
(Santa Maria 17, tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574)
geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags); Spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur, tel.: 371665; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fenteu: tel.: 618577; Mainayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat, tel.: 373684.
Nachtdienst t/m 24 maart: zuster Botermans, tel.: 372682.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 688614, pageboy 027-083 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 688614.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Plees, tel.: 642955 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672899.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Del Pueblo, Breedestraat 82, tel.:625383/625444.
Punda
Mampurito, Sta. Rosaweg 329, tel.:674475/674750.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 686917.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuipestraat, Punda) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

GOBIERNU DI KORSOU
Ontvanger di Gobiernu di Kòrsou

Hefe i Personal di Ontvanger di Gobiernu di Kòrsou ta partisipá fayesimentu di señor

EDILIO LUCAS TRIFONA CIJNTJE

empleá na e servisio akí.

Ku e sosegá na Pas.

E Ontvanger menshoná,
Dept. R.P. **G.H.U. Leonora.**

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze dierbare en zorgzame stiefvader, broer, oom en grootvader:

PIETER CAREL GORSIRA

in de leeftijd van 93 jaar

Carlos Obediente

Kleinkinderen : **Rudy Obediente**
Carel Obediente
Anthea Obediente
Marianita Obediente
Broer : **Henny Gorsira (Venezuela)**
Nichten en Neven: **Mae de Haseth**
Dick en Dina Gorsira - de Haseth en familie (U.S.A.)
Jane Moore - Crystal en familie (Engeland)
Hemish Crystal en familie (Canada)
Chris de Haseth (U.S.A.)
Jose en Marie Elise Villa - de Haseth (U.S.A.)
Eric en Helga Gorsira - van den Berg
Ostap en Luise Koster - Gorsira (Nederland)
Overige families : **Gorsira, de Haseth, Geerste, van Leeuwen en Debrot.**

De begrafenis vindt plaats op donderdag 26 maart 1992 om 4 uur vertrekkende vanuit het Loge gebouw "Stichting Maçonniek Centrum Curacao" aan de Rust en Burglaan 17 naar de Protestantse begraafplaats te Roodeweg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13:30 uur in het Loge-gebouw.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

We hereby announce the passing away of:

PIERRE FELIX MAXIME PAGE

Father of Ruben E. Page.

The funeral will take place in Marigot St. Martin.

A fayese:

PIERRE FELIX MAXIME PAGE

Tata di Diputado Ruben E. Page.

Entiero ta tuma lugá na Marigot St. Maarten.

De NMB Bank introduceert op 10 april drie call- en drie putwarrants op de beursindices van Duitsland (Dax), Engeland (Ftse 100) en Frankrijk (Cac 40). Notering op de officiële markt van de Amsterdamse beurs is aangevraagd. Ingeschreven kan worden vanaf 24 maart volgens het tendersysteem. Op 9 april worden de uitgiftekoersen bekendgemaakt. Storting moet plaatsvinden op 15 april. De warrants hebben een looptijd van twee jaar.

***

De INDONESISCHE regering heeft een aantal deskundigen gevraagd een onderzoek in te stellen naar de fabrikanten van kreteksigaretten. De fabrikanten hebben geklaagd dat zij hun produktie hebben moeten verminderen omdat de kruidnagelen die zij in hun sigaretten verwerken, veel te duur zijn in Indonesië. De handel in kruidnagelen in Indonesië is een monopolie van de BPPC, die onder leiding staat van de zoon van president Suharto.

***

De intrinsieke waarde per participatie UITERBOEI, het fonds dat belegt in alle ter beurze genoteerde beleggingsvormen zoals aandelen, obligaties, liquiditeiten en onroerend goed, is vorig jaar gestegen van f 77,33 in 1990 tot f 83,62. Rekening houdend met een totale uitkering van f 6,20 betekent dit een beleggingsresultaat van 16,26 procent. Het belegd vermogen nam vorig jaar af van f 196 miljoen naar f 184 miljoen.

***

Nick Scheele wordt de nieuwe president-directeur van JAGUAR, de Britse fabrikant van luxe personenauto's. Onder Scheele moet de verliesgevende dochter van Ford de produktie opvoeren tot jaarlijks 100.000 wagens in 2000, vier keer zoveel als nu. Scheele was eerder president-directeur van Ford mexico en sinds 1 januari dit jaar de tweede man van Jaguar. De huidige topman Bill Hayden gaat met pensioen.

***

Het Duitse concern SIEMENS heeft met de Poolse spoorwegmaatschappij een principe-overeenkomst getekend voor de modernisering van de railverbinding tussen Berlijn en Warschau. Met het project is een bedrag van 2,3 miljard mark gemoeid. Siemens wordt de belangrijkste partij in een consortium dat nog dit jaar met de uitvoering zou kunnen beginnen. De wereldbank, de Europese investeringsbank, de EBRD (de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling) en de Poolse regering moeten het project financieren.

***

BRAZILIë is zeer ver gevorderd in de onderhandelingen met buitenlandse banken over een vermindering van haar schuld met 35 procent. Het Zuidamerikaanse land staat voor 41,2 miljard dollar in het krijt bij de buitenlandse banken. De totale buitenlandse schuld van Brazilië bedroeg halverwege 1991 115,7 miljard dollar. Eind 1990 was dat nog 121 miljard.

TOERISTENSCHEPEN

MAANDAG
11.00-17.30 uur 'Seawind Crown' (AUA).
08.30-18.00 'Carla Costa' (SJU).
08.00-24.00 'Sea Princess' (SJU).

TOERISTENSCHIP

DINSDAG
08.00-17.00 'Song of Norway' (SJU).
* * * * * * * * * * * * * * * *